

LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

AÑO IX. - NUM. 4.527. - BURGOS, MARTES, 13 DE OCTUBRE DE 1953. - SANTA CRUZ, 17. - TEL. 2158. - PRECIO: 70 CTS.

FRANCO PRESIDIO LOS ACTOS DEL "Día de la Hispanidad" en Madrid

Visitó el Archivo Histórico Nacional e inauguró la Exposición del Libro Filipino y de las Universidades

Diversos actos se celebraron en las capitales americanas

MADRID, 12. — Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidido esta tarde los actos organizados por el Instituto de Cultura Hispánica con motivo de celebrarse la Festividad de la Virgen del Pilar y el Día de la Hispanidad. Los actos han tenido lugar en el grupo de edificios del Consejo Superior de Investigaciones Científicas,

donde fueron inaugurados el nuevo Archivo Histórico Nacional y tres exposiciones: una de bibliografía hispanofilipina, otra de libros y fotografías de las actividades del Instituto de Cultura Hispánica, y la otra sobre publicaciones y documentales gráficos de las Universidades hispanoamericanas y Filipinas. Poco después de las siete y media de la tarde llegó S. E. el Jefe del Estado al Consejo Superior de Investigaciones Científicas, saludando a los ministros de Asuntos Exteriores, Educación Nacional y de Industria, así como a otras autoridades y personalidades.

VISITA AL ARCHIVO HISTÓRICO

Acto seguido comenzó la visita al Archivo Histórico Nacional, que reúne la documentación de varios organismos. Consiste de más de cien mil legajos, 130.000 pergaminos y más de 30.000 libros manuscritos. El edificio ha costado once millones de pesetas.

Terminada esta visita el Caudillo recorrió la Exposición del Libro Filipino, que es una muestra de lo mucho que de aquellas antiguas provincias españolas de ultramar se guarda en la Biblioteca Nacional. Esta visita fue muy detenida, y una vez terminada, Su Excelencia se trasladó al edificio central del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Antes se detuvo un momento para contemplar el Bibliobús, que consiste en un gran autocar, en una biblioteca (Pasa a última página)

Notas gráficas burgalesas

De arriba a abajo: Las autoridades, a la salida de la misa en la Merced, organizada por el Benemérito Instituto de la Guardia Civil. Un momento de las elecciones en la Asamblea de Secretarios de Administración Local. Presidencia del acto de clausura de la Asamblea de Acción Católica. (Información, en páginas interiores. -- Fotos Villafranca)



Discurso del Caudillo

EXCELENTÍSIMOS señores, señoras y señores: Antes de clausurar este acto de conmemoración de la gran epopeya histórica del alumbramiento a la fe de los pueblos de América, que este año reviste inusitada solemnidad al congregarse, con motivo del VII centenario de la Universidad de Salamanca, las representaciones más cualificadas de aquellas naciones y de sus Universidades, quiero dirigiros unas breves y sencillas palabras de salutación que subrayen las bellas oraciones que en estos días se pronunciarán en homenaje a nuestra vieja Universidad, en la que destacaron la unidad espiritual y cultural de la comunidad de nuestros pueblos.

Si la hispanidad tuvo su cuna en estas viejas tierras españolas, creció y se forjó con la fusión de nuestra sangre y la unidad de nuestra fe y de nuestra cultura y hoy alcanza su plenitud en esa inmensa comunidad de los hombres y de las tierras hispanas.

Suelen envanecerse torpemente los hombres de los grandes sucesos de la historia en los que fueron protagonistas, pareciendo ignorar aquella decisión providencial que suele convertirlos en actores de las grandes epopeyas históricas. Dios tenía sin duda reservada a España ese maravilloso alumbramiento a la fe católica de los pueblos de América, cuya elección imprime a la hispanidad una responsabilidad y sentido que en vano se intentaría discutir.

La permanencia de la fe y de nuestra cultura católica a través de los siglos, el sentido moral e hidalgo que preside nuestros hogares y nuestra proyección del sentimiento de la justicia y del derecho en lo internacional, traduciendo nuestro amor a la paz y a la justicia entre los pueblos, son los que imprimen su carácter al concepto de la hispanidad.

Cuando observamos tanto conato de asociación, desmentido por las reservas, el egoísmo, el odio o el rencor, y observamos el retroceso que el derecho internacional viene sufriendo en un mundo entregado a la supremacía de los valores materiales, es cuando apreciamos mejor el valor de la comunidad espiritual que el mundo hispánico representa y el papel decisivo que puede corresponderle en la restauración de aquellos valores.

La facilidad con que hemos llegado a este estado de conciencia, de vinculación de los pueblos hispánicos en una misión trascendente de hispanidad, es heraldo de los óptimos frutos que nuestra labor puede producir. Imaginaros, por el contrario, la responsabilidad que nos alcanzaría si por comodidad o por pequeñas causas, estos propósitos se frustrasen, permaneciésemos disociados y sólo quedasen al final unas frases inspiradas o palabras bellas y ante los graves problemas de la humanidad la acción de los unos quedase contrarrestada por la anárquica decisión de los otros. Cualesquiera que pudiesen ser, al correr de los años, nuestras eventuales diferencias, existen entre nosotros vínculos supratemporales que nos hacen partícipes en un común destino.

Con mi fe en él y mi confianza en los eternos valores de la hispanidad, en nombre de nuestra nación, dirijo el saludo más caluroso a todas las naciones hispánicas y a sus juventudes tan dignamente representadas en este acto y a quienes corresponderá sin duda dar cima a esta gran empresa.

El pleito anglo-egipcio

EL CAIRO, 12. — En la declaración hecha anoche por el presidente Naguib, dijo también que Gran Bretaña continuará en Suez si no se llegaba a un acuerdo. Añadió que esta declaración estaba encaminada a debilitar la moral de Egipto, a influir sobre las próximas elecciones sudanesas y a satisfacer las tendencias imperialistas de los elementos reaccionarios hechas en la conferencia de los rios del partido conservador.

Calificó Naguib de "mera maniobra política" las declaraciones de los rios del partido conservador.

Violentas manifestaciones en Belgrado

La muchedumbre asaltó a un oficial de EE. UU., maltratando a un diplomático

TRIESTE, 12. — En Belgrado, la muchedumbre de Tito ha irrumpido en el edificio del Servicio de Información de los Estados Unidos y ha maltratado gravemente a un diplomático norteamericano; al mismo tiempo se anuncia que Yugoslavia ha enviado buques de guerra al puerto de Trieste para respaldar sus reforzadas tropas.

La Embajada de Estados Unidos ha presentado una enérgica protesta al Gobierno rojo de Tito por la agresión. El funcionario agredido se llama William B. King.

Otros manifestantes han terminado destruyendo el salón de lectura del "Brithis Council". (Efe)

PROPUESTAS DE TITO VIENA, 12. — Informan de Belgrado que Yugoslavia ha propuesto hoy una urgente conferencia en la que participen Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia y Yugoeslavia, para eliminar "la amenaza para la paz" que supone la situación de Trieste.

La nota proponiendo las conversaciones entre las cuatro potencias ha sido entregada a los representantes de Estados Unidos y Gran Bretaña en Belgrado a mediados de hoy, después del asalto por la multitud del Centro de Información norteamericano. La nota fue asimismo entregada al embajador de Italia, para su información, aunque oficialmente no iba dirigida a Italia.

Yugoeslavia declaró en la nota que la conferencia cuatripartita podría evitar la necesidad de la intervención de las Naciones Unidas. De otra forma, añadió, Yugoslavia "habrá de recurrir a su autodefensa por todos los medios disponibles".

Al mismo tiempo Yugoslavia ha informado a las Naciones Unidas de que existe un "peligro para la paz" en el territorio adriático, debido a las reclamaciones de Italia. Este llamamiento ha sido telegrafado directamente al secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld. (Efe)

testa al Gobierno rojo de Tito por la agresión. El funcionario agredido se llama William B. King.

Otros manifestantes han terminado destruyendo el salón de lectura del "Brithis Council". (Efe)

PROPUESTAS DE TITO VIENA, 12. — Informan de Belgrado que Yugoslavia ha propuesto hoy una urgente conferencia en la que participen Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia y Yugoeslavia, para eliminar "la amenaza para la paz" que supone la situación de Trieste.

La nota proponiendo las conversaciones entre las cuatro potencias ha sido entregada a los representantes de Estados Unidos y Gran Bretaña en Belgrado a mediados de hoy, después del asalto por la multitud del Centro de Información norteamericano. La nota fue asimismo entregada al embajador de Italia, para su información, aunque oficialmente no iba dirigida a Italia.

Yugoeslavia declaró en la nota que la conferencia cuatripartita podría evitar la necesidad de la intervención de las Naciones Unidas. De otra forma, añadió, Yugoslavia "habrá de recurrir a su autodefensa por todos los medios disponibles".

Al mismo tiempo Yugoslavia ha informado a las Naciones Unidas de que existe un "peligro para la paz" en el territorio adriático, debido a las reclamaciones de Italia. Este llamamiento ha sido telegrafado directamente al secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld. (Efe)

Pinay: De ninguna manera seré presidente de la República francesa

LA ROCHEBOT (Francia), 12. — El ex primer ministro Pinay ha anunciado que no se presentará candidato a la presidencia en el mes de diciembre. Hablando con los periodistas, dijo que no será candidato bajo ningún concepto, pase lo que pase, para la presidencia de siete años. "Me negaré —afirmó— aun cuando consiguiese una mayoría absoluta para la candidatura". (Efe)

testa al Gobierno rojo de Tito por la agresión. El funcionario agredido se llama William B. King.

Otros manifestantes han terminado destruyendo el salón de lectura del "Brithis Council". (Efe)

PROPUESTAS DE TITO VIENA, 12. — Informan de Belgrado que Yugoslavia ha propuesto hoy una urgente conferencia en la que participen Estados Unidos, Gran Bretaña, Italia y Yugoeslavia, para eliminar "la amenaza para la paz" que supone la situación de Trieste.

La nota proponiendo las conversaciones entre las cuatro potencias ha sido entregada a los representantes de Estados Unidos y Gran Bretaña en Belgrado a mediados de hoy, después del asalto por la multitud del Centro de Información norteamericano. La nota fue asimismo entregada al embajador de Italia, para su información, aunque oficialmente no iba dirigida a Italia.

Yugoeslavia declaró en la nota que la conferencia cuatripartita podría evitar la necesidad de la intervención de las Naciones Unidas. De otra forma, añadió, Yugoslavia "habrá de recurrir a su autodefensa por todos los medios disponibles".

Al mismo tiempo Yugoslavia ha informado a las Naciones Unidas de que existe un "peligro para la paz" en el territorio adriático, debido a las reclamaciones de Italia. Este llamamiento ha sido telegrafado directamente al secretario general de la ONU, Dag Hammarskjöld. (Efe)

Fiesta en muchos actos

Unos por hache y otros por be, ayer miles de ciudadanos celebraron fiesta y las radios de todo el país se pasaron el día dedicando discos a colectividades, familias e individuos. Los que no entrábamos directamente en el jolgorio casi nos considerábamos un poco disminuidos, pero consolados al vernos de una manera fatal involucrados en la alta significación del día, pues ya se sabe que las fiestas las arman unos pocos y al final las disfrutan todos, como conviene a una comunidad bien organizada.

ESPOLON

De las entidades que ayer celebraron su fiesta resaltan tres de extraordinaria amplitud humana, tres: la Guardia Civil, Correos y la Administración Local. Si bien todos ellos han tenido actos en la capital de la provincia, hasta al más humilde pueblo llega el eco, pues los tres Cuerpos se desarrollan en diversas actividades y misiones en el ámbito rural, con reflejos más fuertes en las cabezas de partido y de comarca.

Un emotivo mensaje ha cruzado los caminos y las encrucijadas geográficas, buscando a los hombres dispersos para congregarlos en la colectiva devoción a la Patrona del Cuerpo.

Amalgamando toda esta diversidad, la Fiesta de la Hispanidad o de la Raza, que se decía antaño, no con exacta propiedad, aunque sí con buena intención, ha puesto el botón de oro a una jornada pletórica de recuerdos y alegrías, en un octubre gris y lluvioso, propicio a la esperanza y a la ensañación de pantanos llenos, que es otro negocio de mucho interés, en la mente de todos.

V. DOMÍNGUEZ ISLA

Información militar

ORDENES

El "D. O. del Ministerio del Ejército" publica una, modificando el precio de la cartera militar de identidad en el siguiente sentido: Cartera militar oro, 37'40 pesetas; en plata, 36'25 pesetas. Sigue igual la tarjeta de identidad.

RETIROS

Pasa a la situación de retirado por edad el coronel de Ingenieros de Armamento y Construcción don Enrique Moreno Tauste, jefe de la Comandancia de Obras de la VI Región.

VACANTES DE MANDO Y DE DESTINO

Se anuncia en el turno de libre elección el mando del Regimiento de Infantería San Fernando número 11; la Zona de Reclutamiento y Movilización número 34, las dos entre coroneles de la escala activa; la Caja de Recluta número 68, entre coroneles o tenientes coroneles de la escala de complemento; una de coronel médico en la Jefatura de Sanidad del VIII Cuerpo de Ejército; el mando del Regimiento de Artillería número 73, entre coroneles de la escala activa; seis de capitanes de Infantería de la escala activa en las Fuerzas de Policía Armada y de Tráfico.

En turno de provisión normal, varias de jefes y oficiales de Infantería de la escala activa

en la plantilla del Grupo de Destinos de Arma o Cuerpo; una de comandante del Servicio de Estado Mayor en la Sección de Movilización de la VIII Región; varias de ayudantes especialistas mecánicos, electricistas, rama A, en diversos Regimientos de Artillería de Costa y Antiaérea.

DESTINOS

Al Parque Regional de Intendencia de Burgos, el comandante de Intendencia don Alfonso Llorente Gómez-Cazo, de la Pagaduría de Haberes; a la Comandancia de Obras de la VI Región, el alférez auxiliar de Construcción y Electricidad don Emilio Muñoz Vigil.

Farmacias de guardia

Señor Martínez Mata, plaza de José Antonio, 12, y señor Gutiérrez Gil, Molinillo, 24.

El tiempo en Burgos

Barómetro: A las 8, 684'4. A las 14, 682'5. A las 18, 680'4. Temperaturas: Máxima, 17, a las 15'30. Mínima, 13'4, a las 7. Dirección y velocidad del viento: A las 8, calma. A las 14, S, 3'6. A las 18, S, 1'8.

Recorrido del viento en veinticuatro horas: 243 kilómetros. Precipitaciones: Lluvia en milímetros, 17'2.

(Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico instalado en el Instituto de Enseñanza Media.

CRONICA DE LA CIUDAD

Carnet de sociedad

Enlace Rico Sánchez-Rodríguez Téllez de Meneses



En la mañana de ayer se celebró, en la nave mayor de la Santa Iglesia Catedral, el matrimonial enlace de la distinguida y bella señorita María de las Mercedes Rodríguez Téllez de Meneses con el capitán de Farmacia del Aire don Juan Rico Sánchez.

A los acordes de la marcha nupcial de Mendelssohn hicieron su entrada en el sagrado templo; la novia, que lucía un precioso modelo de terciopelo de seda chifón y se tocaba con corona de azahar y perlas con velo de tul ilusión, dando el brazo a su padre y padrino, don Ignacio Rodríguez Escorial, secretario del Banco de España; y el novio, con uniforme de gala del Cuerpo a que pertenece, daba el brazo a su madre y madrina, doña María de los Dolores Sánchez, viuda de Rico, que lucía magnífica mantilla española.

Una vez en el altar, que estaba adornado con profusión y exquisito gusto por la acreditada Casa Sabadell, el M. I. señor canónigo don Félix Niño Palomino procedió a la ceremonia religiosa, dirigiendo después a los contrayentes una elocuente y sentida plática. Durante la misa de velaciones la señorita Pili Alonso cantó magníficamente el "Ave María".

Terminada la santa misa se procedió a la firma del acta, ante el abogado y notario eclesiástico de este Arzobispado, don Aurelio Román Valladolid, que ostentaba la representación judicial, firmando como testigos, por parte de la novia, don José Luis de Encio y Marrón, director del Banco de España; don Dionisio Medina Baños, director jubilado de la misma en-

tidad; don José Moliner Martínez, diputado provincial; don Amando Vallejo del Val, jefe de Administración de primera clase del Cuerpo de Topógrafos, y don José Rodríguez Escorial, oficial del Banco de España, en Segovia, y por parte del novio, don Luis Estalayo, secretario de Cámara del Arzobispado; don Joaquín Cacho, comandante de Farmacia del Aire; don Luis Aguirre Osaca, teniente coronel de Ingenieros; don Enrique Goya, capitán del Aeródromo de Villafraja, y don Luis Gaya Fernández, teniente coronel de Farmacia del Aire.

Terminada la ceremonia los contrayentes e invitados se trasladaron a la Residencia Militar, donde fueron obsequiados con un espléndido almuerzo. Los novios salieron en viaje de luna de miel para Zaragoza, Barcelona, Palma de Mallorca y otras poblaciones.

Enhorabuena.

PRIMERA COMUNION

En el Convento de las Salesas se acercaron ayer por vez primera a recibir el pan de los ángeles, de manos del reverendo padre Bruno de San José, carmelita descalzo, los niños María José y Juan Eu-



logio Renedo Sedano, de conocida familia burgalesa.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un delicado desayuno en la Residencia de Oficiales.

BODAS DE ORO DE UN BENE-MERITO RELIGIOSO

En el día de ayer, y coincidiendo con la festividad de Nuestra Señora del Pilar, tuvo lugar en el Colegio de La Salle un sentido homenaje al reverendo hermano Jesús, decano de los miembros de la Comunidad, con motivo de celebrar las bodas de oro de su profesión perpetua.

A las nueve se celebró una misa, con asistencia de la totalidad del alumnado, en la que ofició el muy ilustre señor doctor don Andrés Ortega Puente, canónigo de la S. I. C. B. M. y capellán del Centro.

Terminado el santo sacrificio se celebró el homenaje ante todos los hermanos y alumnos, ocupando la presidencia, con el reverendo hermano Jesús, los reverendos hermano director y señor capellán.

El alumno Francisco Álvarez Barrio interpretó los sentimientos de todos sus compañeros, manifestando sus anhelos de unirse a los profesores en la íntima fiesta con que honran a tan venerable miembro de la Comunidad, y deseo toda clase de parabienes al virtuoso anciano, como justa recompensa a tan larga vida de abnegación en el servicio de Dios. Y acto seguido, en nombre de los demás hermanos, hizo uso de la palabra el reverendo hermano Alberto.

Al concluir, la emoción embar-

gaba al homenajeado, que no pudiendo por lo mismo manifestar su gratitud verbalmente, hizo leer unas cuartillas henchidas de sencillez y flaqueza, agradeciendo a los hermanos y a los alumnos la cariñosa adhesión de que le hacían objeto.

A continuación puso broche de oro al emotivo acto el reverendo hermano director, quien acertó maravillosamente a proponerle como modelo de fidelidad a los ideales que de joven se forjó. Ma realizado, dijo, una misión magnífica, aunque callada, monótona y oculta. Después de desearte para el cielo la corona que merece tu apostólica labor, terminé ratificándote en tan señalada efeméride la general admiración, con el voto sincero porque Dios te otorgue largos años de vida en el servicio de Dios y de la Congregación.

Por la tarde una solemne función eucarística fué el digno remate de tan simpática jornada.



Sueños de ayer a hoy

Arrollado por el tren

Ayer noche, sobre las once menos cuarto, fué arrollado por el tren, en el paso a nivel de Las Veguillas, Manuel Hernando Muruga, soltero, de unos 40 años de edad, obrero de una carbonería de la calle de Santa Cruz, y con domicilio en la calle de la Puebla.

Fuó hallado por unos ciclistas que avisaron a la Casa de Socorro, de donde salió una ambulancia, que lo ingresó en el mencionado Centro.

Sufre amputación traumática de la pierna izquierda, a nivel del tercio superior, y amputación traumática del pie derecho, con gran pérdida sanguínea.

Realizadas las primeras curas por el doctor don Antonio Acitores y practicante señor Ortega, fué trasladado al Hospital Provincial. Su estado se calificó de gravísimo.

Se ignoran las circunstancias del suceso.

CULTOS RELIGIOSOS

TRIDUO EN HÓNOR DE SANTA TERESA DE JESUS

En honor de la Seráfica Madre Santa Teresa de Jesús, en el Convento de las Carmelitas Descalzas se celebrará un solemne triduo, que dará comienzo hoy, día 13, con misa, a las nueve y media, y por la tarde, a las siete, exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, ejercicio del triduo y sermón a cargo del reverendo padre Tarsicio de la Eucaristía, profesor del Colegio Teológico del Carmen. El día 15, festividad de la santa, a las ocho, misa de comunión general, y a las once será la solemne. Por la tarde, solemnisma función final, en la que oficiará el ilustrísimo señor vicario general, doctor don Buenaventura Díez y Díez. Terminarán los cultos con la adoración de su santa reliquia y el canto del himno.

Solemne acto de apertura de curso en la Institución "Fernán González"

Se celebró el domingo en Briviesca, con asistencia de autoridades y personalidades burgalesas

El domingo se celebró en Briviesca la inauguración oficial del curso académico de la Institución Fernán González, Academia Burgalesa de Historia y Bellas Artes. Para presidir el acto se trasladaron a la capital de la Bureba el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Jesús Posada Cacho; presidente de la Diputación Provincial, don Honorato Martín Cobos; el teniente de alcalde del Excmo. Ayuntamiento don José María Codón, y los miembros de la Institución don Luciano Huidobro Serna, don Teófilo López Mata, don Ismael García Rámila, don Gonzalo Díez de la Lastra, don Julián Lizondo, don Bonifacio Zamora, don Luis Belzunegui y don José Luis Monte-verde.

A la llegada a Briviesca de las autoridades citadas fueron recibidas por el alcalde, don Marino López Linares; tenientes de alcalde don Carlos Parra y don Urbano Santamaría; concejales don Emeterio Pérez, don David García Manse, don Ricardo Villanueva, don Emilio Martínez, don Eufasio Sáez, don Felipe del Campo y don Pedro Arroyo; juez de instrucción don Alberto de Amate; juez de primera instancia don Manuel de Jua-

gado, don Clemente Rodríguez; coadjutor en funciones de párroco de la iglesia de Santa María, don Clemente Rodríguez; teniente de la Guardia Civil, jefe de la línea, don Miguel García.

Precedida de la banda musical, al frente del maestro don José Villanueva, las autoridades y personalidades se trasladaron a la iglesia parroquial, donde se cantó una salve, y posteriormente a la sala de sesiones del Ayuntamiento, dando comienzo al acto público con unas palabras pronunciadas por el alcalde de Briviesca, quien agradeció a los académicos de la Institución el que se acordaran de la capital de la Bureba para celebrar tan solemne acto. Después de interpretarse el himno a Burgos, escuchado por todos los asistentes puestos en pie, el secretario perpetuo de la Academia, don Ismael García Rámila, dió lectura a la memoria del curso anterior, destacando los actos culturales y actividades realizadas por la Institución en el curso 1952-53, terminando la lectura con una nota necrológica del excelentísimo señor duque de Alba, académico honorario de este organismo.

Seguidamente el concejal del

Ayuntamiento de Burgos y académico don José María Codón pronunció una interesantísima conferencia, bajo el título general "La Bureba, umbral y corazón de Castilla", presentando a lo largo de su disertación tres cuadros relativos a la Bureba antigua, medieval y moderna, con investigaciones inéditas en torno a algunos pasajes y una exposición general realizada con aportación de datos de gran interés para el conocimiento de la historia de esta parte de la provincia que, con palabras del orador, si Burgos es Cabeza de Castilla, la Bureba es corazón de Castilla.

Cerró el acto el gobernador civil con unas palabras de agradecimiento a las autoridades briviescasas y exhortación a los académicos de la Institución. Finalmente la banda de música interpretó el himno a Briviesca, con lo que se dió por terminado el acto académico.

Terminado el acto, académicos y autoridades de Briviesca se reunieron en un almuerzo íntimo en el "Hotel Gómez", y a media tarde aquéllos regresaron a la ciudad, complacidos de las atenciones recibidas de las autoridades briviescasas.

Un libro sensacional y veraz
"ANTONIO MAURA. 1907-1909"
 por
MAXIMIANO GARCIA VENERO
La conspiración interior y exterior contra España y la Monarquía
 En todas las buenas librerías
EDICIONES DEL MOVIMIENTO

TEATRO, CINE Y VARIEDADES - TEATRO, CINE

Las artistas viajan

Amparito Rivelles quisiera ver quemadas varias películas suyas

Fragments de una interviu que, firmada por Valenzuela, publica nuestro colega "Patria", de Granada:

Es sabido que Amparito Rivelles siempre formó compañía con María Fernanda Ladrón de Guevara, su madre, que era empresaria y directora. Una de las cosas que de Amparito se cuenta es que la actriz había confesado que no tra-

bajaba a gusto con su madre, porque se sentía empujeada. En dos palabras, celos profesionales. —Si su madre hubiera seguido

de Amparito están en perfecta contradicción con lo que de ella y su madre se cuenta. Por eso, el periodista decidido en su empeño de esclarecer de forma contundente el rumor, inquiere a la actriz: —Pues gente que presume de enterada afirma que usted y su madre...

—¡Fábulas! —ataja Amparito, que añade:

—Mi madre y yo somos perfectas compañeras y estupidas camaradas. Si así no fuese, no sería razonable que yo la reclamase con tanta insistencia.

—Está claro, Amparito.

Hablar con Amparito Rivelles y no suscribir el tema cinematográfico parece falta imperdonable. Pero antes de abordar esta cuestión, le pregunto:

—De su repertorio, ¿qué obras concuerdan más con su temperamento?

—"Malvaloca" y "Una mujer cualquiera".

—¿Dramática?

—Sí, pero también me gusta mucho el trabajo cómico.

—¿Cuál ha sido su última película?

—"Tres citas con el destino". Es un "film" del corte de "Seis destinos". Sólo que en lugar de ser un frac el que presta unidad al relato, es un anillo y que, en vez de seis personajes son tres.

—¿Director?

—El episodio español lo dirige Florián Rey. Las otras dos narraciones son dirigidas por directores diferentes: uno es mejicano y el otro argentino.

—De sus películas, ¿cuál le gustaría ver quemada?

—Una sola no, varias. Pero sobre todo, la primera que hice: "Mari-Juana".

—¿De cuáles está más satisfecha?

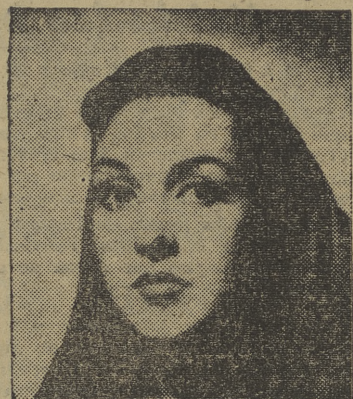
—"Malvaloca" y "El clavo".

—¿Qué trabajo prefiere: cine o teatro?

—El cine es más remunerador, pero también más impersonal. En la pantalla se me ve a través del director. En escena se me ve tal como soy. Prefiero el teatro, por supuesto.

—¿Acostumbra a ver sus películas muchas veces?

—Con una sola me basta.



en España, ¿se hubiera decidido a formar compañía?

—Creo que no.

—¿La ahora como compañera de trabajo?

—Mucho.

—Cuando regrese, ¿volverán a formar compañía juntas?

—Yo estoy actualmente tratándola de convencer para que vuelva y se convierta en directora de mi compañía.

—¿Simplemente directora?

—Si quisiese trabajar, sería también la primera actriz.

—¿Es que ha mostrado deseos de retirarse?

—No, pero imagino que retornará cansada de su gira por América.

Claramente, que las respuestas

GRAN TEATRO

Hoy, a las 5'30, 7'45 y 11
EXITO CLAMOROSO DE
FALDAS A BORDO
Tecnicolor. Esther Williams
Júvenil | Alegre | Espectacular |
(N. T.)

AVENIDA

De 5 a 10
El más triunfal de los éxitos!
EL INSPECTOR DE HIERRO
La más reciente y sensacional
obra maestra de la cinematografía, y

QUE NOCHE AQUELLA

11 noche: El Inspector de hierro
(N. TT.)

COLISEO

Hoy, a las 5'30, 7'45 y 11
Éxito sin precedentes del más
grandioso acontecimiento del año
UN GRITO EN EL PANTANO
Jean Peters
Maravilla en tecnicolor. (T.)

REX

De 5 a 10 (pase 7'45)
EL DIAMANTE DEL MAHARAJA
Genial creación de Sandrini, y
EL ENIGMA DE OTRO
MUNDO. (N. TT.)

CALATRAVAS

De 5 a 10 (2.ª pase 7'45)
MAGNOLIA
Tecnicolor. Ava Gardner, y
SECRETO DE ESTADO
Douglas Fairbanks. (TT.)

La vida de los artistas

LA SORPRESA DE UN CONFITERO

Dos horas llevaba John Huston rodando exteriores —auténticos exteriores del Montmartre, que aún conserva su perfume romántico—, cuando uno de sus ayudantes trajo hasta su presencia a un caballero francés, quien, muy turbado y confuso, le espetó:

—"Monsieur"; por segunda vez en el día de hoy se han derretido mis helados y se ha echado a perder mi crema...

—Lo lamento —respondió, extrañado, John Huston—, pero no

comprendo por qué me lo cuenta...

El caballero le invitó a seguirle, con un gesto, y John Huston llegó hasta la puerta de una confitería, cercana al lugar donde rodaba. Y comprendió en seguida de lo que se trataba: uno de los generadores de corriente eléctrica utilizado por el equipo técnico de "Moulin Rouge" para el rodaje, había sido instalado en la propia puerta del infeliz confitero; el aire caliente que producía el aparato era la causa del desastre.

Corregido el error, horas después era servido a todo el equipo de "Moulin Rouge" una ronda de exquisitos helados, acogidos con todo el agradecimiento que el caloroso día provocaba.

ZSA ZSA GABOR, SIEMPRE LA MISMA

La fabulosa Zsa Zsa Gabor, huésped de España en estos días, incorpora en "Moulin Rouge" el papel de la famosa Jane Avril, la famosa bailarina inmortalizada en los cuadros y carteles del gran pintor francés Toulouse-Lautrec, cuya atormentada vida narra esta película.

En un descanso del rodaje Zsa Zsa confió a José Ferrer, el gran actor que en la pantalla dio vida al deforme y genial gnano que fue Toulouse-Lautrec.

—Y pensar que usted... bueno: el hombre que usted representa dijo una vez que el matrimonio era una cosa insostenible...

Y, tras un prolongado suspiro, concluyó su pensamiento:

—Bien es verdad que todavía yo no había nacido...

JOHN HUSTON: UNA VIDA FABULOSA

John Huston nació en Nevada, Missouri, en 1906. Su padre fue el célebre actor Walter Huston, muerto en 1950. Mide un metro ochenta y pesa ochenta kilos. Posee en el Valle de San Fernando un inmenso "ranchito", dentro del cual se exhibe una de las mejores colecciones del arte mejicano precolombiano que existen en el mundo. Desde niño acompañó a su padre en la inquieta vida del actor, siempre en viaje, y luego fue boxeador del peso ligero, con sólo dos derrotas en veinticinco combates. Su segundo "k. o." le hizo abandonar el pugilismo; fue actor y escapó luego a Méjico, donde a los diecinueve años alcanzaba el grado de teniente de Caballería. El gran William Wyler guió sus pasos en el cine, y, tras destacar como guionista, hizo en doce años diez películas magistrales. La crítica europea ha proclamado que "Moulin Rouge" es la obra maestra de un director genial, la película donde Huston dio la más clara medida de su talento.

Aumentan los no fumadores ingleses

LONDRES, 12.—Los vendedores británicos de tabaco están francamente angustiados porque, en razón al excesivo precio de los cigarrillos, la legión de los no fumadores va en aumento. Proyectan reunir diez millones de firmas para tratar de que el Gobierno reduzca los impuestos sobre el tabaco, que hoy multiplican casi el precio de venta del mismo. Dice el secretario de la Unión de Vendedores de Tabaco británicos, A. B. Featherstone, que tal reducción podría no implicar pérdida de ingresos para el tesoro, ya que el menor costo incrementaría el consumo. (Efe.)

Moira Shearer

La conocida bailarina inglesa que consiguió fama mundial con la película "Las zapatillas rojas" fue contratada por M. G. M. para que tomara parte en la cinta "Historia de tres amores" y en el episodio de



la misma denominado "El amante celoso", que interpreta con James Mason.

Para poder ser bailarina del estilo que cultiva Moira Shearer, es necesario sujetarse a un régimen muy riguroso. Los bailarines — explica Moira—, no somos como los atletas. Estos tienen temporadas especiales para sus deportes; para nosotros todo el año es siempre igual. Trabajo continuo y mientras ejecutamos balletes ante el público estamos constantemente ocupados preparando otros. La deliciosa danzarina cree que debido a que el ballet exige tantos sacrificios a sus adeptos es una de las vocaciones artísticas más difíciles de abandonar.

Gentes del cine y vidas de película

La pequeña historia de los festivales cinematográficos

Por Jesús VASALLO

LO QUE HACEN UNOS Y OTROS
Los periodistas, ya lo hemos dicho en unas notas anteriores. Trabajar... sin tiempo apenas para tomar un baño. Pero hay que alternar con estas gentes del cine, seguir sus vidas, que ellos procuran sean también de película en la realidad. Aunque muchas veces no resulten tan interesantes como en la pantalla; ellas, claro; las historias suelen ser más sabrosas al natural. Lo único bueno para los plumiteros es la comodidad; el enjaretarse unos pantalones cortos y una camiseta bien abierta. Hay colega femenina que armaría aquí una revolución en la Escuela de Periodismo. ¿Quién se resiste a responder a una "entrevistadora" en "bikini"? Nos hacen a los hombres una competencia desleal. Por eso son las que se enteran de

todo antes que nosotros. Hasta de cómo se aburren las maravillosas actrices que tanta admiración provocan en todos los continentes cuando aparecen en el lienzo de plata. Las más divertidas eran las españolas, porque no pueden estar quietas. Hasta los rusos miraban de reojo a Carmen Sevilla y alababan su belleza cuchicheando entre ellos, para que no se enterara G. P. U. Luego para evitar comparaciones

odiosas, racionaban la aparición de sus "stars". La artista más visible era la pequeña Ana María Ferrero, la que más trabaja hoy en Italia, vivo el éxito de "Napolitanos en Milán"; Silvana Mangano, la inolvidable Ana, no sentía preocupación por bailar el "baiao"; todas sus horas las mató en el Casino, jugando sin parar, en compañía de su marido, el productor de Laurentis. Y se

dice que éste, financiero de "La Odisea", pasó alguna de verdad cuando su mujer perdía cantidades algo crecidas. Cosa que sucede —los "croupiers" sabrán tal vez por qué— con asombrosa facilidad. Los más discretos fueron Rex Harrison y Lili Palmer, que parecían continuar en la vida la hermosa historia matrimonial de su película. Pero ¡vaya usted a saber! Allí nadie da un paso, ni

se exhibe o se oculta, mas que pensando en la publicidad.

BOLSA DE AUTOGRAFOS

He aquí la cotización oficial de los autógrafos —de todo hay que hacer negocio— en la bolsa del Lido. Errol Flynn, quinientas libras; Kirk Douglas, cuatrocientas; Silvana Mangano y Ana María Ferrero, trescientas; otros actores, doscientas cincuenta; directores, doscientas; actores indios y españoles, doscientas; ilegibles, treinta. La lista es el perfecto termómetro de la admiración. Claro que no importando mucho la firma —el que no se consuela es porque no quiere— con las treinta libras de mangas, problema resuelto. Hay actor que piensa establecerse por su cuenta. Y tiene razón: No vale la pena que los persigan y a veces los destrocen la ropa, para que encima les exhiban. (Continuará)

El Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios celebró Asamblea general

Votación para designar nuevos miembros de la Junta Directiva

El Colegio Provincial de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local, coincidiendo con la festividad de su Patrona la Santísima Virgen del Pilar, celebró Asamblea general preceptiva, asistiendo la casi totalidad de los secretarios de los Ayuntamientos, de la provincia.

Dieron comienzo los actos con una misa en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, oficiada por el párroco, don Timoteo de la Peña y pronunciando un elocuente sermón el secretario de Cámara del Arzobispado, M. I. señor don Mariano Barriocanal.

La presidencia estaba integrada por el vicepresidente del Colegio en funciones de presidente y secretario del Ayuntamiento de Miranda de Ebro, don Manuel de Benavides y de la Peña; secretario del Colegio, don Eliseo Alonso; interventor del Ayuntamiento de Burgos, don Jesús Aranda, y los vocales de la Junta Directiva, don Teodoro Ezquerro, don Prócuro Abia, don Vito Moreno, don Octavio Merino y don Felipe de la Peña.

Terminada la solemne función religiosa, se celebró la Asamblea preceptiva con asistencia de 138 secretarios, presidiendo la citada Junta Directiva a fin de proceder a la elección de los vocales que han de sustituir a la actual Junta de Gobierno, que por disposición reglamentaria ha de ser renovada en su totalidad.

Pasaron a formar parte de la presidencia el secretario de mayor edad, don José Valdemoro Estebanez y los dos más jóvenes, don Ricardo García Escudero y don Alejandro Sánchez Carreño.

Verificada la votación correspondiente quedaron nombrados para constituir la nueva Junta los señores siguientes:

Don Manuel de Benavides y de la Peña, secretario del Excmo. Ayuntamiento de Miranda de Ebro; don Jesús Martínez González, secretario interino de la Excmo. Diputación Provincial; don Teodoro Ezquerro Fernández, secretario del Ayuntamiento de Villadiego; don Ramón Núñez Carrasco, de Medina de Pomar; don Amando Peña Fernández, de Sedano; don Teodoro del Castillo Ruiz, de Ameyugo. Todos ellos en representación del Cuerpo de Secretarios en sus tres categorías. Por el de interventores quedaron nombrados don Jesús Aranda Navarro, del Ayuntamiento de Burgos, y don Saturnino Sampedro Marcos, de Aranda de Duero, y por el de depositarios, don Prócuro Abia y García de los Ríos, del Excmo. Ayuntamiento de Burgos.

Seguidamente se procedió a celebrar la Asamblea general ordinaria de 1953, bajo la presidencia de la Junta de Gobierno.

Fue aprobada el acta de la anterior, que se celebró en primero de mayo último.

Fue aprobada la memoria de la gestión colegial desde la última Asamblea ordinaria, que tuvo lugar en 18 de enero de 1951.

Se aprobó la cuenta económica del ejercicio de 1952, así como las cuentas generales del mismo.

Se trató de diversas cuestiones relacionadas con el funcionamiento del Colegio.

La BOLSA ayer

SUBE LA PESETA

LASBOA. 12. — El "Journal de Comercio" publica una información de Barcelona en que destaca la subida en la cotización de la peseta. Dice que se debe al saneamiento progresivo del mecanismo de importación y exportación. Añade que el comercio exterior español se realiza ahora prácticamente de manera normal. (Efe).

Banco de Santander

BANCA BOLSA CAMBIO
CAJA DE AHORROS
Espolón, 12 — BURGOS

lacionadas con el proyecto de reglamento del Montopio Nacional; de asuntos relacionados con los intereses de los Cuerpos y en general de la administración cuyo desarrollo compete a los secretarios.

El señor Aranda dió cuenta de que el Excmo. señor gobernador no podía asistir por causa de otras conmemoraciones que tienen lugar en el día de hoy y que por su conducto transmite un saludo para todos los componentes de estos tres Cuerpos, esperando poder realizar una serie de cursos a los que todos asistan, con miras al perfeccionamiento profesional y al mutuo cambio de impresiones.

Se acordó pasar por escrito a cada colegiado las proposiciones que han sido formuladas con vistas a un posible concierto de seguro médico-farmacéutico, para que una vez conocidas en detalle por todos los interesados se den por escrito las opiniones individuales que permitan coordinar criterios y considerar la conveniencia de llegar a establecer dicho procedimiento.

Se acordó pasar por escrito a cada colegiado las proposiciones que han sido formuladas con vistas a un posible concierto de seguro médico-farmacéutico, para que una vez conocidas en detalle por todos los interesados se den por escrito las opiniones individuales que permitan coordinar criterios y considerar la conveniencia de llegar a establecer dicho procedimiento.

Homenaje a dos ilustres notarios

El pasado domingo, en el salón de actos del Colegio Notarial de esta ciudad, tuvo lugar un acto de homenaje a dos ilustres notarios recientemente jubilados, don Celestino María del Arenal, notario de Bilbao, y don Sérvulo Ruiz, notario de Miranda de Ebro.

Presidió el ilustrísimo señor decano, don Ursino Vitoria Burgoa, notario de esta ciudad, que ostentaba la representación del director general de los Registros y Notariado, con el delegado de Hacienda, señor Marco; presidente de la Audiencia, don Federico Martín; fiscal, señor González Villanvil, y otras personalidades y representaciones.

Al acto acudió gran número de notarios residentes en las seis provincias de este Colegio y en especial de la de Vizcaya.

A las doce y media dió comienzo el acto con la lectura por el secretario del Colegio, señor Martín de los Ríos, de los acuerdos de la Junta en virtud de los cuales se les nombraba decano honorario al señor Arenal y notario

CRONICA DE LA CIUDAD

Celebró sesión la Diputación Provincial

Aprobación de varios asuntos relacionados con los pueblos

Concesión de becas para estudios de Facultad mecánica y actividades industriales

Preside don Honorato Martín Cobos, asisten los señores López Mata, Moliner, Plaza y Miranda, adoptándose los acuerdos siguientes:

Que se abone al Ayuntamiento de Quintanavides el importe de la subvención que le fué concedida para la construcción del Centro Rural de Higiene y vivienda par el señor médico.

Informar favorablemente la aprobación de los precios medios de los artículos de suministro facilitados a las tropas del Ejército y de la Guardia Civil durante el mes de agosto.

Quedar enterada del estado del señor presidente del Club Deportivo Juventud al que adjunta un pase co-

lectivo a favor de 30 acogidos en la Beneficencia Provincial, valedero para asistir a los encuentros de fútbol que celebre en Burgos el expresado Club, y que conste en acta el agradecimiento de la Corporación por la atención reservada a sus acogidos.

Idem de los partes de ingreso de enfermos en el Hospital Provincial médico-quirúrgico por razón de urgencia.

Acceder a lo interesado por el Ayuntamiento de Cilleruelo de Abajo, que solicita apoyo en sus gestiones para conseguir el establecimiento del servicio de viajeros en la localidad.

Que se comuniquen al Ayuntamiento de Royuela de Riofranco los requisitos necesarios para que obtenga la subvención oportuna de la Junta Central del Puro con motivo de la construcción de camino vecinal que una la localidad con Lerma.

Aprobar el proyecto y presupuesto formulados por el señor arquitecto provincial para la ampliación de la tubería del agua potable del Hospital Provincial.

Idem del proyecto de las obras de construcción del camino vecinal Rehobledo Traspesa a Humada.

Idem las liquidaciones de obras ejecutadas en los caminos cinales de La Riba de Medina de Salinas de Rosio; de Rosio a Villacabe; de Ocilla Zurbitu, Ladrero Villanueva de Oca a la carretera Madrid a Irún, y de Incinillas a Medina de Pomar, sección de Medina de Pomar a la estación del ferrocarril.

Idem del proyecto de las obras de machaqueo, empleo y construcción de piedra caliza con maquinaria para la reparación firme del camino vecinal de Berrilla a la carretera de Burgos a Portugal.

Que se publique en el "Boletín Oficial de la Provincia" el correspondiente anuncio para la inclusión en el plan provincial de caminos cinales del que desean construir las Juntas vecinales de Bustillo del Ramo y Hormazuela.

Aprobar las propuestas de los tribunales de oposiciones a una plaza para estudios de Comercio, otro de Magisterio, otra para estudio de Facultad y otra para mecánica y actividades industriales, y otorgar a Francisco Marañón Carrillo, sa Martínez Villanueva, Julián Jara y José María Peña Hernández, y se den las más expuestas gracias a los señores que constituyeron los Tribunales.

Que se libere a favor de la Junta Fernán-González la cantidad correspondiente al cuarto trimestre de la subvención que tiene con-

efectivo al señor Ruiz Orián.

Seguidamente el decano del Colegio, don Ursino Vitoria, pronunció un brillante discurso, haciendo resaltar los méritos contraídos por los homenajeados en el largo ejercicio de su carrera, a quienes puso como ejemplo de laboriosidad y entrega a la profesión.

El señor Arenal pronunció unas palabras agradeciendo la distinción de que era objeto.

El numeroso público que acudió al acto premió con cálidos aplausos las intervenciones de ambos.

A continuación el señor Vitoria impuso a don Celestino María del Arenal la medalla de decano honorario y les hizo entrega de las correspondientes credenciales de sus nombramientos en artísticos pergaminos. El hijo de don Sérvulo Ruiz, notario de Alfaro, don Félix Ruiz, recibió de manos del señor decano el pergamino de su padre, que no pudo asistir al acto por encontrarse enfermo.

Terminado el acto se reunieron todos los notarios y demás perso-

nalidades de esta ciudad asistentes al acto en un almuerzo íntimo en el Hotel Condestable.

Clausura de la Asamblea de los Hombres de Acción Católica

Ayer a mediodía, en el Salón de Sesiones de la Excmo. Diputación Provincial, se celebró el acto de clausura de la Asamblea de los Hombres de Acción Católica, bajo la presidencia del Excmo. señor arzobispo de la Diócesis, doctor don Luciano Pérez Platero, a quien acompañaban el presidente de la Diputación Provincial, don Honorato Martín Cobos; don Moisés Arroyo, presidente de la Junta Diocesana; don Angel Cuesta, presidente del Consejo Diocesano; don Florencio Zanón, y don Pedro Guillén, vocales del Consejo; don Mariano Barriocanal, don Manuel Ayala, don Isidoro Díez Murugarrén y el vocal del Consejo Superior, don Andrés Vega, quien pronunció una interesante conferencia alusiva al acto que se conmemoraba.

ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance", Teléfono 3266. Agencia "Alas", Teléfono 2878, y en "LA VOZ DE CASTILLA", Teléfono 2158, hasta las doce de la noche. Anuncios de caducados con recuadro en esta sección, ciento por ciento de los anteriores.

VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

ANISADOS todas clases, precios convenientes. Valeriano del Barrio. Santander, 25.
MAQUINAS escribible portables, nuevas, garantizadas, 3.200 pesetas. De la Vega, Madrid, 2.
GRUPOS electrógenos, pequeñas y grandes potencias. "Godima".
AGUARDIENTES especiales, licorres y cóñacs. Valeriano del Barrio. Santander, 25.

ARRIENDOS

LONJA amplia, propia taller mecánico, cosa similar, arriendo carretera Arcos, esquina dos calles. Informes: P. Gómez. Moneda, 13.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

TURISMO Renault, 13 H. P., vendiendo completo, bien. Toda prueba. Informes: Moneda, 13.

AUSTIN (coche) vendo, 10 H. P., caja nueva, recién reparado. Barato. Moneda, 13.

COCHE, cuatro puertas, Morris, 11 H. P., vendo económico. Moneda, 13.

CAMION Ford, modelo María de la O, bien, vendo precio ocasión. Consulta Moneda, 13.

DODGE, chasis largo, apropiado instalación gas-oil. Frenos hidráulicos, con serbo. Vendería, buenas condiciones. Informes: Moneda, 13.

¡ATENCIÓN! Cambio Studebaker (turismo), año 48, semi-haiga, por material cerámico. Informes: Moneda, 13.

LANCIA, tipo rubia, 14 H. P., vendiendo, inmejorables condiciones, estado y precio. Consulte rápidamente. Moneda, 13.

FORD (camión), 25 H. P., palier flotante, ruedas nuevas, vendo. Precio consultar. Moneda, 13.

TRASPASOS

BAR céntrico, buenas ventas, poca renta, traspasaría por ausentarme. Buenas condiciones pago. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

COMESTIBLES traspasaría, enfermedad dueño, clientela numerosa. 65.000. Infórmese: P. Gómez (Prigo).

ZONA Sur, pegando mercado, traspaso charcutería, instalación modernísima. 78.000. P. Gómez (Prigo).

LONJA, frente Estación Autobuses, traspaso, mejor negocio; daría facilidades. P. Gómez (Prigo). LAIN Calvo traspaso tienda comestibles, inmejorable situación, renta pequeña. 40.000. P. Gómez (Prigo).

¡CON teléfono!, traspaso droguería-perfumería, haciendo esquina, zona Norte, renta bajísima. 35.000. P. Gómez (Prigo).

¡ATENCIÓN! Farmacia traspaso pueblo limítrofe Burgos. Ingresos saneados. Plazos pago. Informes: Moneda, 13. P. Gómez (Prigo).

RESTAURANTE, calle San Pablo, traspasaría, en inmejorables condiciones. Barátísimo. Ingresos fabulosos. P. Gómez (Prigo).

COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO piso y planta baja 130 metros, entrada camión, junto, separado. Gen. y Mol. 23 (panadería). 3035 Ruiz.

¡LEA...! Lonja llave mano, 600 metros, calle Merced, vendo, 450 pesetas, apropiada instalación taurante, comercio tejidos, etc. P. Gómez. Moneda, 13.

SAN Cosme, vendo piso libre, tres habitaciones, calefacción, baño, demás servicios. 115.000 fórmese: P. Gómez (Prigo).

¡37.000! Ocasión. Vendo piso ocupado, mejor zona Burgos, da rápidamente. P. Gómez (Prigo).

CINCO grandes habitaciones, situación Mediodía, servicios, oportunidad, 55.000. P. Gómez (Prigo).

ZONA Santa Dorotea vendo inmejorable piso, construcción moderna, céntrica, fibra, cinco habitaciones, baño, 73.500. P. Gómez (Prigo).

¡OCASIONES! Fábricas para ta o permutas, distintas clases, das ellas pleno rendimiento, pongo. Consulte condiciones. P. Gómez (Prigo).

CASA completa, calle Miranda, do. Consulta precios. P. Gómez (Prigo).

DEPORTES

En un interesante partido vence el Burgos por 5-2 al Anaitasuna

Mon, Pancho, Santi, Hernando y Castillo, por los locales, marcaron los tantos.- Esnaola e Igoa, por los guipuzcoanos

Ofrecía interés este encuentro con los guipuzcoanos por diversas causas, y esto motivó una buena entrada en Zatorre y trajo como consecuencia que el encuentro resultara entretenido y vistoso para el aficionado, siempre ansioso de goles, deleitándose en buena tarde de fútbol, que no empañó ni el agua que en los preámbulos parecía iba a caer. En suma, jornada agradable.

Ofreció asimismo el encuentro el placer de ver jugar a dos equipos entregados a la lucha con denuedo y virilidad --por que este deporte es así--, pero sin asomos de violencia o brusquedades, que derivan el mismo en partidismo y pasiones que tanto mal hacen al deporte. Fué una noble lucha la registrada el domingo por un Anaitasuna, juvenil equipo de Azcoitia, recién ascendido a la categoría nacional, y que presenta un cuadro de muchachos con fútbol en sus cabezas y botas, amasado con agilidad y brío, que hace desarrollen con espectacular y eficaz empeño.

Mientras tuvieron las facultades al máximo, el partido lo planteaban más bien ellos, pasando la pelota y jugando desde atrás con enviable precisión, oponiéndose a los Burgos más sereno por veteranía, pero falta de ese empaque que todos anhelamos, y sin encontrar el máximo de su rendimiento. No empezaban bien varios elementos y esto descomponía las jugadas brillantes que de otros compañeros nacieran, y como el antagonista era más homogéneo, se llegó al minuto 30 de partido con indecisión en la superioridad. A partir de este momento, si; entonces el Burgos comenzó desplegando un juego más eficaz que espectacular, que terminó con el segundo gol de Pancho, de magnífica factura, corroborando no peor jugada de Brigido, que tranquilizó a los seguidores y levantó mucha moral en las filas blanquinegras. Con este resultado se llega al descanso.

UN SEGUNDO TIEMPO MAS TRANQUILIZADOR

Como todos esperábamos, en la continuación se impuso más el Burgos y puede decirse que todo el segundo tiempo fué de absoluta superioridad local, influyendo, no obstante, en esta superioridad, el desfondamiento que las filas del once de Azcoitia iba minando el tren de la primera parte. Casi todos los elementos burgaleses rendían como si esperaran en los mismos y llegaron momentos en que hubo hasta "balle", e iban cayendo los goles uno tras otro en la jaula vasca, dando al partido aires de exhibición burgalesa, para complacencia del aficionado y seguidor. El autor moral de esta exhibición y de aquellas momentos de buen juego, sin duda alguna, fué Pancho, bien secundado por los demás compañeros. Reapareció el domingo en las filas burgaleses el menorquin y no pudo ser más lisonjero este debut. Con sentido del desmarque, profundidad en los pases, velocidad y finura de juego, cedió varios balones que podrían ponerse como modelo del pase al compañero. Unas veces fueron aprovechados y otras

no, pero esto no es lo esencial. Lo importante es coordinar ese fútbol profundo y eficaz, con un desmarque tal que permita situarse con ventaja a los defensas contrarios aprovechando la precisión con que los mismos van dirigidos. En esta segunda parte se marcaron tres goles más por los burgaleses y uno por el Anaitasuna, en las postrimerías del encuentro, en jugada que varias veces ensayaron los azcoitianos sin que los burgaleses se dieran cuenta de las mismas. Así llegaron los dos goles del Anaitasuna, que no influyeron en la victoria, pero que otra vez pudo decidir el partido.

BUENA PREPARACION FISICA

En síntesis, el partido resultó de superioridad burgalesa en conjunto, imputada, a nuestro juicio, por el ordenado juego de Pancho y eficacia por el centro de la defensa, donde estaba Barrios como valladar a las esporádicas arrancadas del Anaitasuna de la segunda parte. El conjunto en general se presentó bien en fondo, puesto que llegaron al minuto 90 frescos, teniendo en cuenta el equipo adversario, pero vimos a los burgaleses menos faltos de velocidad, en sprint corto y reflejos. Aquellos momentos del primer tiempo en que el Burgos atravesaba un bache se llevaba el Anaitasuna las pelotas por mayor intuición y en determinadas ocasiones rapidez de tres metros para adelantarse a la acción del contrario.

UNOS Y OTROS LA ACTUACION DEL BURGOS

El Burgos tuvo un buen portero en Gutí, muy seguro y valiente, hasta que resultó lesionado en la ingle. Fué sustituido por Mezo, que no tuvo que intervenir. El gol se

gundo de los vascos que le marcaron, nada pudo hacer; fué un buen cabezazo de Igoa desde cerca difícil de detener. Quizá una salida oportuna hubiera podido evitarlo. Pero mejor se podía haber solucionado no dejándolos solos en la estratagema del córner. Santi empezó mal y algo brusco, puesto que empujaba y levantaba la pierna con exceso; se fué afianzando y terminó haciendo buen partido. Barrios, como lleva toda la temporada. Seguro, valiente y contundente. Marco, mucho mejor que en ocasiones anteriores. Su habilidad para resolver pelotas comprometidas le permitió lucirse e irse perfilando en el Marco que todos conocemos. La línea media, en la primera parte no existió. Ni Mon ni Madurga se imponían en el campo y se hacían cargo de la situación. En la segunda parte mejoraron algo, sin llegar a ser la línea media que manda en un campo. Hoy esto es vital para que un equipo se imponga. Madurga, a nuestro juicio, se junta con Marco, y sus maneras, que son más de ataque que defensivas, no lucen como corresponde. El ataque, en conjunto, estuvo bien, siendo el mejor, como queda anotado, Pancho. Brigido actuó muy bien y entró formidablemente, aun cuando perdió dos goles; uno nada más empezar, a pase profundo de Capitán, y otro estando solo ante el portero, en la segunda parte, que echó a las manos. No obstante, su actuación puede catalogarse de excelente, porque en los dos goles que entraron solos él fué el que impidió la acción del portero contrario, y esto tiene un mérito. Capitán trató algo más que otros días, pero acusa lentitud y no entra al contrario, limitándose a seguirle en un correteo estéril. Su buen sentido del pase le permitió entregar alguna pelota en posición ventajosa al compañero. Los extremos estuvieron disparados, mientras Hernando estuvo muy bien, dando buenos pases, con esa velocidad que imprime a su juego; Castillo anduvo medroso y no dió todavía su tarde. Este muchacho, que tiene mucho fútbol aún, no nos ha deleitado lo que va de temporada.

EL ANAITASUNA

Por el Anaitasuna destacó sobre todos Errasti, medio volante izquierdo, que juego horrosos; los interiores, sobre todo el derecho; Echániz, el defensa central, y el extremo izquierdo, Esnaola. Como conjunto, ya queda anotado anteriormente la impresión que nos causó.

EL ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado palentino señor Mañuecos, que tuvo vista para no complicarse la vida y hacer buen arbitraje. Es la mejor actuación arbitral que hemos visto en lo que va de temporada. Fué ayudado por colegiados locales. A sus órdenes se alinearon los equipos así:
Burgos: Gutí (Mezo); Santi, Barrios, Marco; Mon, Madurga; Hernando, Capitán, Brigido, Pancho y Castillo.
Anaitasuna: Goñi; Lizarralde, Echániz; Sarasua; Sistiaga, Errasti; Gonzalo, Igoa, Huarte, Laguardia y Esnaola.

UN SERVICIO QUE NO FUNCIONA POR "CAUSAS AJENAS A SU VOLUNTAD"

Todo estaba dispuesto el domingo en Zatorre por "Gonda" para desarrollar el programa de publicidad e información deportiva que aumenta el interés del público por acudir a Zatorre y que supone para el club unos ingresos nada despreciables.

Altavoces, amplificador, micrófono, servicio telefónico para trans

mitir las últimas noticias deportivas, todo estaba dispuesto, pero falló lo principal: la energía eléctrica que pusiera aquello en movimiento.

Romper cada quince días, durante menos de dos horas, las normas sobre restricción de suministro de energía eléctrica en esa zona, sería una atención que el Burgos Club de Fútbol y los millares de aficionados agradecerían, sin duda alguna, si fuera posible realizarlo.

J. L. MAZUELAS

El Huesca superó en juego al Mirandés, venciénndole por 3-1

En el campo de Anduva se jugó el domingo el encuentro de Tercera División (segundo grupo) entre el Deportivo Mirandés y el Huesca, que concluyó con el triunfo del equipo forastero por tres tantos a uno.

Arbitró el señor Irastorza, colegiado guipuzcoano, con jueces de línea neutrales, de Vitoria.

El partido se caracterizó por un mejor acoplamiento del equipo forastero, que salvo los cinco primeros minutos, en que el Mirandés ha empujado insistentemente y durante los cuales se consiguió el primero y único gol local, se impuso durante el resto del encuentro por su mejor juego. El Huesca de seguir jugando como lo hizo en Miranda, será indiscutiblemente el "gallito" del grupo, pues tiene un equipo muy potente, con una defensa fuerte y segura y conserva atisbos de juego de Segunda División.

Como antes decimos, empezó dominando el Mirandés, y a los siete minutos, Aguilar, que jugaba de defensa, tiró sobre puerta una falta. Alcalde, de cabeza, desvió el balón al fondo de la red, logrando el único gol del Mirandés.

Siguió dominando el equipo local, pero la defensa oscense contruyó bien todos los ataques y poco a poco el Huesca se fué afianzando en el terreno de juego, hasta llegar a dominar, con un juego rápido y preciso.

A los 26 minutos del primer

tiempo Pérez estableció el empate a uno, con chut fuerte y raso, a la salida de un córner. A los 32 minutos, en un barullo ante la puerta mirandesa, Fakón, de chut raso, marcó el segundo gol para los aragoneses. Los jugadores reclamaron fuera de juego del delantero centro, pero el árbitro dió por válido el gol.

En el segundo tiempo el Mirandés buscó con empeño el empate, pasando Aguilar a delantero centro y Lakatos a la línea media. Mas al equipo le faltó decisión para ir a por el balón y tirar a puerta.

A los treinta minutos el árbitro pitó penalty contra el Huesca, por una mano dentro de área. Tirado el castigo por Miguelito I, el balón salió fuera, perdiendo aquí el partido el Mirandés, ya que de haber logrado este gol no le hubiera sido difícil mantener el empate y quién sabe si adjudicarse el triunfo. Por el contrario, creció el nervosismo y justamente al minuto de fallado el penalty Vázquez corrió por la línea y de tiro raso y cruzado logró el tercer gol para su equipo. El público reclamó fuera de juego y el árbitro suspendió la lucha por unos momentos.

Se reanudó el juego con atisbos de dureza por parte del Huesca, siendo objeto Torrecilla de una entrada violenta y al repeler el jugador la agresión, el árbitro le expulsó del terreno.

Con este resultado terminó el encuentro, 3-1 a favor del Huesca. Sin ningún género de dudas, se ha visto que el Huesca es mucho más equipo y que todos sus componentes tienen rapidez y precisión en el pase.

En el equipo local, Aguilar no ha respondido a la expectativa con que era esperado, ya que aunque en la defensa se ha defendido, en la delantera, que es su puesto, no ha respondido lo debido. Grijueta ha estado espléndido, dando de sí cuanto tiene. Unamuno ha jugado con mucha colocación y los medios han actuado bien. En la delantera han destacado Alcalde y Miguelito II.

F. H.

(De la "Hoja del Lunes")

La figura del partido



Ha vuelto a las filas blanquinegras el menorquin y ha triunfado plenamente. Su actuación brilló a pesar de que era difícil brillar por la actuación buena de todo el conjunto. Nuestro aplauso para Pancho que ha dejado sentada la calidad de su juego.

Relojes suizos a plazos
LA MAXIMA CALIDAD, ELEGANCIA, PRECISION
PIDA HOY MISMO CATALOGO GRATIS
APARTADO 305 MADRID
RELOJES GAMA

re 19
nci
nto
plo
alt
y un
anco
a que
oportu
Paso
cción
de la
y pres
or arq
mpañ
table
Medici
Las Gu
o veci
umada,
nes de
camin
Medina
sio a V
Ladre
carrele
cinillas
de Ma
del fer
de las
y cons
con má
eparaci
al de B
le Burg
el "B"
"et or
la ind
e camin
constru
stillo de
de la
a una
cio, otr
estud
ecánica
y otorg
Carrillo,
a, Julián
ria Peñ
más esp
res que
s.
de la ju
la cat
urto tri
iene con
S
ce: Tel
cacios de
ano, 600
ando, 450
statación
ejidos, 6
Moneda,
so libre,
efacción,
115.000
(Prigo).
ndo piso
Burgos,
ómez (Pr
ciones, 6
vicios, P
E. G
vendo
cción
cinco
P. G
as para
las clases
dimiento
ndiciones
Miranda
s. P. G

Oviedo, Sevilla y Jaén logran victorias fuera de casa

El Atlético Arieta, autor de 4 tantos en 5-1 conseguido frente al Santander

Se afianza en cabeza de la clasificación general el Real Madrid

REAL MADRID, 2; CORUÑA, 1
MADRID. — Alineaciones: Deportivo de La Coruña: Acuña; Tomás, Rodolfo, García; Zubieta, Cuenca; Carcuera, Oswald, Pahlón, Moll y Masroig.
Real Madrid: Pazos; Navarro, Oliva, Lesmes; Muñoz, Zárraga; Vázquez, Olsen, Di Stéfano, Motowny y Gento.

El campo de Chamartín se llenó por completo. En el equipo madrileño se registró la baja de Joseito, quien hubo de salir ayer precipitadamente para Zamora por encontrarse su padre en grave estado de salud.

El primer tiempo fué de juego alterno. El primer gol de la tarde lo marcó Olsen, a los 28 minutos de juego.

En el segundo tiempo dominó ampliamente el Madrid y el Coruña apenas pasó de la línea divisoria del campo. A los 13 minutos el Madrid marcó un nuevo gol, que invalidó al árbitro.

A los 31 minutos Di Stéfano resuelve un barullo ante la meta gallega, enviado con la cabeza el balón a las mallas en un oportuno remate. A los 35 minutos, y en pleno dominio madridista, Corcuera se escapa y envía el balón hacia el centro para que Oswald, en dudosa posición adelantado, tire a puerta, haciendo la salida de Pazos, y marca el único tanto gallego.

AT. BILBAO, 5; SANTANDER, 1
BILBAO. — Atlético de Bilbao: Gernelo; Oria, Areta, Canito; Manolín, Garay; Arceche, Venancio, Arieta, Panizo y Gainza.
Santander: Ortega; Bermúdez, Domenechea, Nando; Felipe, Sotillo, Martínez Alsúa, León Vázquez, y Sopina.

Arbitró el catalán señor Arnal. El primer gol se ha producido a los tres minutos, siendo Arieta el autor, a pase de Venancio.

Siete minutos después, el mismo Arieta, en jugada similar, estableció el dos a cero.

Ha seguido el dominio vasco, si bien en ocasiones el juego decae por falta de ímpetu en los bilbaínos, pero a los 33 minutos Garay marca el tercer gol.

En la segunda mitad, a los 16 minutos, Martínez, de un tiro largo y esquinado aminoró la diferencia en el marcador.

A los 33 minutos Arieta desbordó al meta visitante por cuarta vez. Y cuando faltaba un minuto nuevamente Arieta ha chutado fuerte y esquinado, dejando el marcador definitivamente en 5-1.

La superioridad de Los bilbaínos ha sido neta.

CELTA, 0; BARCELONA, 0
VIGO. — Alineaciones: Celta: Dauder; Lolín, Cantero, Otero; Juan Francisco, Villar; Torres, Olmedo, Moro, Gardá y Marcaró.
Barcelona: Velasco (Goicolea); Segarra, Biosca, Gracia; Gonzalvo, Bösch; Basora, César, Kubala, Moreno y Manchón.

Arbitró, discretamente, Kiercher.

A pesar de que no funcionó el marcador, el partido ha sido de gran emoción por la incertidumbre del resultado, pero aunque el balón rondó frecuentemente ambos puertos, los respectivos guardametas tuvieron que intervenir sólo en contadas ocasiones, sobre todo Dauder, a quien le tiraron poco, mientras Velasco se lució en tres o cuatro paradas de categoría.

El Celta dominó ligeramente a sus contrarios, dentro de la nivelación en que se desarrolló el encuentro.

En el segundo tiempo, a los 25 minutos, en uno de los acosos célticos, Velasco se arrojó a los pies de Mauro y resultó lesionado, por lo que tuvo que ser retirado del campo. En los vestíbulos se le aplicó un golpe en el hígado, sin grandes consecuencias. La sustituyó en la puerta Goicolea.

En las postimerías del partido,

el Barcelona realizó juego de retención de pelota, para mantener el empate.

VALLADOLID, 2; R. SOCIEDAD, 0
VALLADOLID. — Alineaciones: Real Sociedad: Bagur; Lasa, Suárez; Elizondo; Ontoria, Paporro; Epi, Pérez, Paz, Galardi y Zubillaga.

Valladolid: Saso; Matito, Lesmes, Losco; Ortega, Lasala; Muñoz, Rabadán, Lolo, Carlos y Valdés.

A los trece minutos Muñoz cede a Rabadán, quien de un potente cabezazo consigue el primer tanto, que fué recibido por el público con gran entusiasmo.

Lasala sale de un encontronazo conmovido y llevado al foso, está algún tiempo falto de visibilidad. Cuando vuelve al campo, pisa a extremo, y Muñoz permuta con el medio. Hasta el final del primer tiempo domina constantemente el Valladolid.

Con iguales características de dominio transcurre la segunda mitad. A los 31 minutos Lolo cede a Carlos, quien consigue el segundo tanto para el Valladolid.

Por el Valladolid, todos muy bien, destacando Ortega en la media y Carlos y Lolo en la delantera, y por la Real Sociedad, el portero y Ontoria fueron los mejores. El arbitraje de Gardeazabal, imparcial, pero lleno de errores.

OSASUNA, 1; OVIEDO, 2
PAMPLONA. — Alineaciones: Osasuna: Goyo; Salvatierra, González, Olarieta; Blanco, Galló; Navarro II, Sabino, Mariano, Madariaga y Pahuet.

Oviedo: Argila; Toni, Lisín, José Luis; Pacheco, Fallo; Mandi, Sara, Areta II, Salaverri y Janano.

Durante varios minutos el Osasuna presiona y el Oviedo se defiende bien. A los 23 minutos Madariaga marcó el primer tanto de la tarde. Al minuto, Areta II, que venía distinguiéndose por su juego, lanza un fuerte tiro que se cuele como un rayo en la portería osasunista. A partir de este instante el once local cede el dominio del campo al Oviedo, si bien prodiga sus ataques, pero sin eficacia. Terminó el primer tiempo con empate a uno.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

En el segundo tiempo sigue el dominio de los asturianos. El Osasuna responde con ataques aislados, pero embarullados. Cada arranque de los azules pone en peligro a la defensa local en muchas ocasiones.

siones. En una de ellas, a los siete minutos, remata el segundo tanto y el del triunfo del Oviedo. El Osasuna quiere enmendarse y lanza continuos ataques, pero infructuosos. En este tiempo Gallo desaprovechó un penalty y Toni otro con que Arqué sacó a cada uno de los equipos.

GIJÓN, 4; AT. DE MADRID, 2
GIJÓN. — Alineaciones: Atlético de Madrid: Riquelme; Verde, Tinto, Cobo; Silva, Mújica; Miguel, Ben Barek, Coque, Molina y Escudero.

Gijón: Sión; Tamayo, Altisent, Germán, Iuretagoyena, Sierra; Sánchez, Ortiz, Prendes, Gloria y Peiró.

El Molinón registró una regular entrada. Empezó el partido con dominio alterno. El Atlético emplea una táctica de juego raso y pases cortos. A los 13 minutos, en un avance del Atlético, pasa Cobo a Ben Barek, que permite a éste servir adelantado a Miguel. Este chuta fuerte, rechaza Sión y Escudero logra el primer tanto. A los 21 minutos, en una falta contra el Atlético, Peiró empató. A los 23 minutos Ortiz logró el segundo tanto para el Gijón.

Comienza el segundo tiempo con presión del Sporting. A los diez minutos Gloria logra el tercer tanto. A los catorce minutos Sánchez consigue el cuarto tanto para los gijoneses y, ya con el partido resuelto, decae el juego por parte del Gijón. El Atlético tiene algunas reacciones, pero su juego es poco efectivo por falta de profundidad en el remate. No obstante, mediado este tiempo escapa Miguel, chuta y se produce un rechazo de la defensa. Ben Barek, que llega, remata flojo y raso y consigue el segundo gol.

VALENCIA, 2; SEVILLA, 3
VALENCIA. — Alineaciones: Valencia: Quique; Mir, Monzó, Díaz; Pasieguito, Puchades; Seguí, Wilques, Badenas, Fuertes y Gago.

Sevilla: Manolín; Varela, Campanal, Guilmón; Ramon, Riquelme; Mangui, Arzo, Loçen, Domenech y Liz.

Nada más ponerse la pelota en juego avanza el Sevilla por el lado derecho, recoge Monzó el esférico y lo pasa a su portero, pero se interpone Loeza, que cruza la pelota y marca el primer tanto del Sevilla. Este, animado por el gol, liga una magnífica jugada, que luego se nivela, registrándose avances por ambas partes. A los 16 minutos el Valencia consigue el empate merced a una formidable jugada de Wilkes, que dribla a los contrarios y desde muy cerca deposita materialmente el esférico en la red. Este gol es largamente aplaudido. Cuando faltan diez minutos para finalizar el primer tiempo empieza a llover en forma de verdadero aguacero. A los 36 minutos queda seriamente lastimado el portero sevillista, que es retirado del terreno inconsciente. Hubo que darle unos puntos de sutura en la nariz. Cubre la puerta del Sevilla, Bustos.

Comienza la segunda parte y de salida Badenas marca el segundo tanto valenciano. Se saca el balón del centro y Arzo se cuele desde la derecha, cruza un gran disparo y bate a Quique, estableciendo el empate a dos.

A los 25 minutos Domenech, des de fuera del área, bate a Quique, y es el tanto de la victoria para el Sevilla.

ESPAÑOL, 1; R. JAÉN, 2
BARCELONA. — Alineaciones: Español: Söler; Gimeno, Parra, Catá; Bolinches, Artigas; Marçet, Galmiz, Paseiro, Piquín y Ramírez.

Real Jaén: Montes; Carrillo, José Luis, Quique; Guerrero, Riestra; Linares, Cabrera, Gutiérrez, Méndez y Pineda.

Con todo merecimiento se llevó el Jaén los dos puntos en litigio, ya que dominó a su adversario ne-

tamente en el primer tiempo, al finalizar el cual ya había decidido el partido a su favor. Sobre todos sus hombres sobresalió el negro Gutiérrez, que se alineó hoy de delantero centro. Fué el cerebro del ataque y de él partieron todas las jugadas. Es Español, por el contrario, actuó por debajo de su forma habitual, salvándose únicamente el guardameta Soler.

A los diez minutos de comenzo do el encuentro, el árbitro señaló penalty contra el Jaén, por apreciar que un defensa andaluz había dado un golpe con el codo a un delantero españolista. El propio público situado detrás de la puerta forastera mostró su disconformidad con esta decisión e hizo ademanes a Bolinches, encargado de ejecutar el castigo, para que lanzase el balón fuera. No lo hizo así el jugador respañolista y el balón fué a parar al fondo de la red. Fué este el primer gol de la tarde y único del Español.

A los 36 minutos Méndez logra el gol del empate, y a los cuarenta minutos el mismo jugador marca el segundo gol para su equipo. Reanudado el encuentro después del descanso, los españolistas sa-

lieron dispuestos a remontar la diferencia, pero las líneas de defensa del Jaén consiguieron tener su puerta imbatida hasta el final del encuentro.

PRIMER CATEGORÍA REGIONAL

(Primera fase)

Resultados de los partidos jugados el día 11 de octubre en la clasificación de los equipos:

Castilla, 1; Rayo, 2.
Saldaña, 4; Villada, 2.
Carrión, 1; Osorno, 0.
Alcázar, 2; Juventud, 0.

CLASIFICACION

J. G. E. P.

Rayo	3	3	0	0	7
JUVENTUD	3	2	0	1	8
Saldaña	3	2	0	1	7
Castilla	3	1	1	1	7
Atlético	3	1	1	1	7
Villada	3	1	0	2	5
Carrión	3	1	0	2	5
Osorno	3	0	0	3	0

SECCION FINANCIERA

Banco Español de Crédito

DOMICILIO SOCIAL: ALCALA, 14, MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO Ptas. ... 337.500.000
RESERVAS ... 433.967.111
456 Dependencias en España y Marruecos

SUCURSAL DE BURGOS

ALMIRANTE BONIFAZ, 15
SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO
LIBRETAS DE AHORRO

SUCURSALES EN LA PROVINCIA: Aranda de Duero, Briviesca, Lerma, Melgar de Fernamental, Pradoluña, Roa de Duero, Villadiego y Villarcayo.

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número...

BANCO DE ESPAÑA

SUSCRIPCION PUBLICA DE 1.916 MILLONES DE Ptas.
RECONSTRUCCION NACIONAL AL 4%,

EMISION 31 DE DICIEMBRE
AL TIPO DE 94,25

Libre de gastos para el suscriptor, con PRIMER CUPO
31 de diciembre de 1953

Dicha suscripción se efectuará en las Oficinas del Banco de España el miércoles, día 14 de octubre de 1953.

debiendo ingresarse en el acto de la operación el total de las peticiones por cantidades no superiores a 5.000 Ptas.

Teniendo en cuenta el tipo de emisión y la prima de emisión anual que estas Cédulas ofrecen es de 4,50 por 100.

Los títulos se situarán libre de gastos para el suscriptor que éste elija.

Los señores clientes de la Banca privada, Caja Postal de Ahorros pueden tramitar sus solicitudes por conducto de las Oficinas de la Banca privada, en iguales condiciones que lo harían en las Oficinas de la Banca pública.

CARACTERISTICAS DE DICHAS CÉDULAS

Gozan de la exención de la Tarifa segunda de la Ley de Impuestos de Emisión, negociación y transmisión de valores españoles, por lo que el coste de adquisición de las Cédulas es de 100 Ptas. por 100 Ptas. de nominal, más los gastos de emisión y transmisión de valores extranjeros, que son pignoraibles en el Banco de España, con pólizas de garantía obligatorias de las Compañías de Seguros.

Los títulos están distribuidos en las series A, B y C, respectivamente, llevando cupones semestrales de vencimiento, siendo el primer cupón el de 31 de diciembre de 1953.

La amortización se efectuará, dentro del plazo máximo de cinco años, a partir del 1 de enero de 1954.

El pago de los intereses y de la amortización está a cargo del Banco de España en Madrid y en sus Sucursales.

GARANTIAS. — Los intereses de amortización de estas Cédulas están garantizados por las garantías propias, normalmente de carácter hipotecario, de las Compañías de Seguros.

VD. PUEDE TRIUNFAR HACIENDOSE...

- TECNICO MONTADOR EN RADIO
- TECNICO CONSTRUCTOR DE OBRAS
- MECANICO AUTOMOVILISTA
- TECNICO TOPOGRAFO
- MECANICO ELECTRICISTA
- DIRECTOR COMERCIAL
- TENEOR DE LIBROS
- MAESTRO DE OBRAS



INSTITUTO POPULAR POLITECNICO
APARTADO 105 SEVILLA

Relente y envíenos este cupón y recibirá folleto información

D. _____
Resid. _____
Prov. _____
Calle _____

Interesa folleto de

Comenzado con extraordinario interés el campeonato "Copa Presidente"

El campeonato "Copa Presidente" comenzó el domingo con extraordinario interés y animación por parte de los jugadores y aficionados.

Se celebraron en la mañana, de la Seda Arroyo y ayer, los cinco partidos dirigidos por el árbitro Pérez López.

El equipo de San Pedro se presentó solamente con nueve jugadores.

C. D. FERROVIARIA, 1; CONGREGACION M., 2
C. D. Ferroviaria: Molledo; García, Nico, J. L. García; Antón, Riocerezo; Díez, Lanchares, Rufino, Cámara y Bernabé.

Congregación Mariana: González; Aramayona, Perceda, Bárcena; Moral, Prieto; García, Aguilar, Landia, Pérez y Herrero.

Sobresalieron por los vencedores González, Landia y Prieto. Y por los vencidos, Díez (gran promesa), Lanchares y Riocerezo.

Árbitro, señor Salas.

BARRIADA YAGUE, 1; SPORTING SAN JUAN, 1
Alineaciones:
Barriada: Orta; López, José Luis, Abento; Alcalde, Alvarez; Lorenzo, Pascual, Pérez, San Martín y José Manuel.

Sporting: Castellanos; Julio, Arnáiz, Garcés; Muñoz, Sáez; Girona, Domingo, Ruiz, Miguel Ángel y López.

Partido nivelado y de buen juego, siendo el resultado muy justo.

Sobresalieron por la Barriada José Luis y Pérez, y por el Sporting, su guardameta, Castellanos, y Domingo.

Árbitro, señor Mutilva.

FUENTECILLAS, 4; FABRIL SEDERA, 3
Se jugó a las 9,30 del día 11. Alineaciones:
Fuentecillas: Hernando; Vargas, Izquierdo, Peris; Alonso, Azaf; Ortega, Bárcena, Sedano, González, Hidalgo.

Fabril Sedera: Angulo; Marquina, De Miguel, Ortega; Goicochea, Llorente, Vargas, López, García, Pérez y Renés.

Al concluir el primer tiempo ganaba la Fabril Sedera, pero en el segundo se impuso el Fuentecillas, consiguiendo la victoria.

Destacaron por el Fuentecillas Peris y Bárcena, y por la Fabril Sedera el guardameta Angulo y Vargas.

Árbitro Mutilva, que expulsó en el segundo tiempo al jugador de la Fabril Llorente por palabras groseras contra el árbitro.

El Deportivo Juventud perdió en Palencia (2-0)

El Deportivo Juventud se desplazó a Palencia para contender con el Atlético Palentino, en partido correspondiente al Campeonato de Primera Categoría Regional (fase primera).

Con gran afluencia de público, en el campo de la Balastera, se ha jugado este encuentro, con terreno embarrado. De salida el Juventud presionó fuertemente, pero la defensa palentina, segura, enérgica y a veces marrullera, impidió que los avances burgaleses llegasen a coronarse por el éxito. Así, poco a poco, los del Atlético se han ido imponiendo en mejor juego al Juventud, hasta conseguir su primer tanto a los 35 minutos de la primera parte, en una jugada francamente desgraciada de nuestra defensa.

Con el resultado de 1-0 termina este primer tiempo.

En el segundo tiempo nuevamente el Deportivo Juventud fuerza varios corners, sin que se consiga marcar por la enérgica labor de la defensa del Palencia, que se mostró segura. La delantera burgalesa tuvo oportunidades de marcar, pero la indecisión del disparo a puerta les privó de ello.

A los seis minutos de esta parte los palentinos consiguen su segundo gol, debido a un fallo de la defensa del Juventud. Con el resultado de 2-0 se llegó al final de este partido.

El árbitro, francamente mal, mostrándose sumamente casero y pitando faltas contra el Juventud que el propio público palentino protestó. Fué, en resumidas cuentas, un jugador más del conjunto de Palencia.

Por el Juventud, su portero se mostró seguro y realizó meritorias paradas. La defensa, francamente mal. Los medios, si bien llegaron algunas jugadas, no acertaron a contrarrestar la labor de sus interiores palentinos, y en cuanto a la delantera, se mostró muy lenta en sus jugadas e indecisa en el tiro a gol. El partido fué jugado con gran tesón, pero sin conseguir la ligazón precisa.

Por el Palencia, bien su defensa —aunque muy dura—, y en cuanto al resto del conjunto puede decirse que se bate con mucha fibra y tesón.

El Juventud se alineó de la siguiente forma:
Lupiáñez; Palenzuela, Ramonchu, Floren; Baroque, Ríos; Soto, Dioní, Ibáñez, Pascual y Villanueva.

"Brocha F. J." vence a "La Salle" en baloncesto

El partido de baloncesto que tuvo lugar el pasado domingo entre los equipos Brocha F. J. y La Salle terminó con el triunfo de los primeros por escasa diferencia de tantos.

El encuentro resultó muy reñido e interesante y fué presenciado por numeroso público.

Comparamos chatarra DE PLOMO
TUBERIA O PLANCHA
Ofertas, esta Administración

LA VOZ DE CASTILLA

Noticiario deportivo

EMILIO MARTINEZ, EN LA FINAL DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE TENIS, NO QUISO Oponer resistencia al campeón, Ferrer, en un alarde de deportividad

ALICANTE, 12. — Continúa, con lleno rebosante, en las pistas del Club Atlético Montemar, la última jornada de los XL Campeonatos de España de Tenis.

Se disputó la final de individual caballeros, entre Carlos Ferrer y Emilio Martínez. La partida duró más de cuatro horas y tuvo momentos de verdadera emoción. Venió Ferrer por 6-1, 4-6, 9-11, 11-9 y 6-3.

Como dato curioso de esta final podemos decir que en el último "set" el actual campeón, Ferrer, sufrió un fuerte desvanecimiento en la pista y tuvo que ser auxiliado por el facultativo, con autorización del juez árbitro. Después se reintegró al terreno de juego y Emilio Martínez, de forma manifiesta, que habla muy bien de la gran deportividad de este semifinalista, concedió el triunfo a Carlos Ferrer, no presentando resistencia alguna en el juego. Por lo tanto puede decirse que el verdadero campeón fué Emilio Martínez. (ALM).

FUTBOL AMISTOSO
Ayer, en Bilbao, se jugaron dos partidos amistosos. Uno de ellos entre el Indauchu y el Oviedo, a beneficio de Esteban Echevarría, que fué jugador del Oviedo y que está hoy alejado de los campos de juego por una grave dolencia. Terminó el partido con empate a dos tantos.

El otro encuentro se jugó entre el Santander y el Guecho, finalizando con el triunfo de los de "Tercera", por 3-1.

MARIA JOSEFA DE RIBA, CAMPEONA DE ESPAÑA DE TENIS
En Alicante se han jugado las últimas jornadas de los XL Campeonatos de España de Tenis. En individual, de damas, se ha proclamado campeona de España María Josefa de Riba, que consigue este galardón por séptima vez.

MAS RESULTADOS DEL CAMPEONATO DE TENIS
En la competición de damas dobles, resultaron vencedoras Pilar Barril y Alicia Guri, que revalidan el título conseguido en 1952. Triunfaron sobre las señoritas Losse y Villanau, por 6-1 y 7-5.

En dobles caballeros, Pleisner y Olozaga han arrebatado el título de campeones a la pareja Bartrol y Martínez (6-0, 6-4 y 6-1).

BAUTISTA NAVARRO CONTINUA SIENDO CAMPEON DE BOXEO
El combate de boxeo celebrado entre el actual campeón de los semipesados, Bautista Navarro, y Carbonell, aspirante al título, terminó fallándose como combate nulo. Navarro sigue ostentando el título.

ENCUENTRO INTERNACIONAL DE BALONMANO
En el campo de la Unión Deportiva de Sans se disputó ayer un partido de balonmano a once, entre el equipo alemán "Germania 1894", de Francfort, y la Unión Deportiva de Sans. Vencieron los alemanes por 14-11.

HOY TOMARAN POSESION DIVERSOS CARGOS DE LA NACIONAL DE FUTBOL
A las siete, de la tarde, tendrá lugar hoy, en la Federación Nacional de Fútbol, la toma de posesión de sus cargos del seleccionador nacional, señor Iribarren; del delegado técnico del equipo nacional, señor Encinas; del médico del mismo, doctor González Vicén, y del jefe de los Servicios Médicos de la Mutualidad de Futbolistas, don Vicente Navarro Vergara.

MONTANA, VENCEDOR DEL III GRAN PREMIO SNIACE
Sobre un recorrido de 134 kilómetros se ha disputado el III Gran Premio Sniace, de ciclismo, con la participación de destacados "ases" españoles del pedal. Resultó vencedor el catalán Jaime Montaña.



Por J. I. MAZUELAS

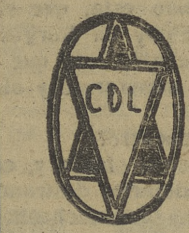
Primera División

La mayor sorpresa de la jornada se registró en Sarriá, donde el Español dejó llevarse los puntos del novel Jaén. Bien anda el Jaén por la Primera División, pero no esperábamos tan notable resultado en Barcelona. Por Andalucía tienen que estar orgullosos con este nuevo primera. Otro resultado inesperado es el de Mestalla, donde las huestes de don Helenio se llevaron los puntos a costa del Valencia. Grave revés este de los valencianos. El Madrid sufrió sus apuros en el mismo Chamartín. Un Coruña defendiéndose, que le debió traer loco al mismo merengue. El Atlético de Bilbao, al fin pudo agradecer a la concilive ganando en casa y por tanteo al Racing de Santander. Es de hacer constar la hazaña del nuevo arriete Arieta, que marcó en su debut de este año el solito cuatro tantos. ¡Estos chavales nuevos vascos! El otro Atlético sigue sin dar señales de vida; en Gijón, el domingo, fué nuevamente vapuleado por el titular, que marcha firme este año. Normal el resto de resultados, incluyendo el de Balaidos.



Segunda División Primer Grupo

Lérida y Baracaldo ganaron en el Malecón y la Barraca, respectivamente, destacando la victoria catalana en Torrelavega por su tanteo contundente: 3-0. Como se esperaba, el Zaragoza se deshizo de su paisano Escoriaza con relativa facilidad. Buen resultado el del Logroñés, al empatar en Mieres, y de la Leonesa al empatar igualmente en la Cruz Alta. Nadie esperaba este traspies eibarres en su feudo de Ipurúa a manos de un Avilés especialista en arrancar puntos fuera de su lar. De momento, la clasificación no sufre mayores variaciones; solamente se registra un segundo puesto que ocupa el Alavés. Nuestros antiguos compañeros andan bien por la Segunda División. Nos alegramos.



Segunda División Segundo Grupo

A excepción del Jerez, que las pasó mal para vencer al Atlético de Tetuán, el resto de victorias caseras, son de fuertes resultados. Todos vapulearon de lo lido a sus visitantes, destacando la del Granada al Mallorca, que le aplicó un seis, y el E. de Tanager al Tenerife. Ha sufrido un traspies el Málaga, que se ha dejado empatar en su casa por la Balmónica Linense, que el domingo anterior perdió en La Linea. Se observa inseguridad aún. Sigue mandando el grupo el Castellón y el Hércules, pero el Málaga, a pesar de todo, anda al acecho. La próxima jornada nos aclarará algo más al haber partidos de verdadera trascendencia.



Tercera División Segundo Grupo

Nuestro paisano el Mirandés se dejó ganar en casa por el Huesca y complica a todo el mundo las cosas. Sentimos de verdad este traspies. También anda bien el Portugalete; ganó en Tudela, y allí no es terreno abonado para el forastero. El Indauchu volvió a perder en su casa frente al Begoña. Parece que este simpático equipo vasco no se endereza. Todos los resultados fueron victorias caseras, si excepcionamos los anotados, y no precisamente por resultados aparatosos. El Burgos ganó, como todos sabemos, en Zatorre a un Anaitasuna por holgado tanteo, comentándose aparte este encuentro. Buen resultado y mejores auspicios los detalles del mismo. El grupo lo manda el Huesca, algo destacado y con unos positivos muy cotizables; habrá que luchar de veras para que no se escape demasiado, es peligroso dejarle solo.



El estómago es la fragua de la salud
dijo Cervantes.

Vigile la pureza de sus alimentos.
Nuestro chocolate es la llave de la salud.

Eudosiso López
VALLADOLID

EL CHOCOLATE QUE SABE A BOMBÓN

le modestos
SOMENZADO CON
ordinario interés el
eonato "Copa Presidente"
campeonato
Presidente"
el domingo
res y anima-
jugadores y
celebraron en
lanera, de la
de Seda Ar-
y ayer, lu-
cinco parti-
dirigidos por
E R
G O R
D N A
fasa)
os partide-
o octubre
quipo:
o, 2.
da, 2.
no. 0.
enud, 0
ACION P.
G. E. P.
sa, G. L. Frias,
3 0 0 7
2 0 1 8
2 0 1 7
1 1 1 7
1 1 1 4
1 0 2 3
1 0 2 3
0 0 3 0
é di
DRID
337.500.00
433.967.11
cos
Galajares, Del
sado, Ortegui-
Elua, Vicario
do con el re-
Pradoluna
en el núm.
los vencedo-
E FA
ONES DULAS DE
L 4%,
CIEMBRE
4, 25
MER CUP
re de 19
ucursales,
da pedido,
as de pro-
és liquido
100.
el suscr-
bancable
Generales
en Madrid
na.
y de los
la conside-
españolas;
por 100 de
las legales
esetas, res-
diciembre,
de 1.º de
te la con-
verificará
de las ga-
de 1953

DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

"CASETAS"

BURGOS C. de F.

VISITANTE

Después de acabar el partido nos entrevistamos con Nanclares, preparador del Anaitasuna.

-Señor Nanclares: ¿Cómo le pareció el partido?

-Bien. Algo sucio el Burgos por parte de Santi

-¿El conjunto?

-Es más veterano que el mío y tiene fuelle; no me extraña que acabaran bien los 90 minutos. Los míos se descompusieron a partir del tercer gol y no hubo manera de enredar la cosa.

-¿Resultado justo?

-Con el desfundamiento más moral de mis muchachos, sí; pero si no se desaniman todavía les damos guerra. Creo que hemos agradado a la afición, que es lo interesante.

-¿Qué le ha gustado del Burgos?

-Mucho el extremo izquierda Castillo y el interior de su lado. El interior ha hecho pases fenomenales. Me han dicho que debutaba hoy, pero si sigue así está fenómeno este chico.

Pues Castillo es mucho mejor que lo demostrado esta tarde -le decimos. "Si, es posible, me gustan sus maneras" -nos contesta. "Gracias y adios, señor Nanclares". Luego estamos con Pancho.

-¿Qué tal, Francisco?

-Bien, francamente bien, no esperaba encontrarme tan bien después de cierta inactividad; aunque hago vida sana, el tiempo que no se juega siempre influye, pero he visto que estoy con fondo y moral para cualquier empresa.

-¿Qué te ha parecido el equipo?

-Somos once amigos, todos para todos, y así es como llegaremos donde sea. Aprecio a mis compañeros, a pesar de los pocos días que llevo, porque veo en todos buenos chicos y ganas de unión; me han producido sencillamente una impresión inmejorable. Unas tardes estaremos mejor que otras, pero estoy seguro de que daremos el máximo todos los días. Creo que no se puede ofrecer más a una afición tan agradable, sana y cariñosa como esta, que siempre reciba bien a quien se porta bien. Estoy en Burgos nuevamente; como pez en el agua; no encuentro más que atenciones y buenas caras, y esto me hace superarme y ofrecer todo mi empeño en la lucha.

-¿Qué te ha parecido el encuentro?

-Bien, les hemos aguantado su furia y, con calma, nos hemos impuesto a ellos hasta dejarlos destroncados, al final, jugando a placer. No obstante, son muchachos que juegan bien y me han agradado.

-¿Qué porvenir auguras al Burgos?

-Bueno, sencillamente. Con esta armonía tenemos que vencer.

Vidal estaba satisfecho, y no quisimos preguntarle su opinión porque nos la sabíamos ya. Su actuación se dejó notar el domingo. La preparación física del equipo fue uno de los elementos principales que nos llevaron a la victoria, y tampoco podemos olvidar que en la segunda parte, después de que Vidal hablara con todos en la caseta..., se marcaron tres goles más.

El gran gol marcado en Amsterdam por César, "el hombre que pierde antes el cabello que la velocidad"

Hoy hace diez días se jugó en Amsterdam el encuentro entre el Barcelona y el equipo preseleccionado de la F. I. F. A., de entrenamiento para éste ante su próximo partido contra Inglaterra en Londres. Eso ya pasó, y ahora se espera, con más curiosidad que expectativa, el nuevo intento continental frente al conjunto británico, imbuido en las islas. Pero de aquel partido ha quedado un gol magistral de César, "¡Y qué gol, Dios mío!" según escribe el enviado especial del londinense "Daily Mail", Roy Peskett, para el encuentro preparatorio.

"César -relata-, pequeño, vigoroso, que está perdiendo antes el cabello que la velocidad, recogió la pelota después de una jugada en que intervinieron cuatro jugadores españoles, que se la pasaron sin que los adversarios pudiesen tocarla, y con un ritmo alegre de castañuelas se la adelantó, cambiándose de pie para saltar un pildorazo desde veinte metros, imparable..."

Catorce años en el C. F. Barcelona, titular indiscutible e inderrotablemente y aún a sus treinta y tres años de edad, César es uno de los más significados valores del fútbol español, incluido entre los que la crítica europea concentrada en Amsterdam calificó como aptos para enfrentarse contra Inglaterra.

Porque de los demás, Roy Peskett, el enviado especial del "Daily Mail", dice:



"Si la F. I. F. A. va a sacar los once jugadores que se enfrentarán al equipo inglés, de los que probó el miércoles contra el Barcelona, no es fácil que gane el partido" -opinión con la que coinciden los demás críticos londinenses.

Belleza en el ritmo, gracia y delicadeza en los movimientos que llevan al espíritu estampas de bella armonía. Educación Física de la Sección Femenina.

PARTIDO Y RELOJ

4'23. Saltan al terreno de juego el Burgos y el Anaitasuna.

4'27. Pone la pelota en juego Huarte, delantero centro del Anaitasuna.

4'29. Capitán mete una pelota a Brígido en muy buenas condiciones, que éste no llega a alcanzar. Clara ocasión perdida.

4'31. Falta de Santi a Esnaola, que el árbitro sanciona.

4'32. Lizarralde hace córner, acosado por Brígido. Es tirado sin consecuencias.

4'33. Capitán mete una pelota a Hernando muy bien, que el extremo falla.

4'34. Lizarralde cede un nuevo córner, que es tirado sin consecuencias.

4'38. Mon hace falta a Igoa, que pita el árbitro. La saca Igoa y Guti hace una buena parada.

4'40. Enorme tiro de Pancho, que pega en un contrario.

4'42. Buena jugada de Hernando, que pasa a Brígido y éste tira, parando el portero. A renglón seguido hay un buen tiro de Pancho.

4'43. Madurga saca una falta maravillosamente, saliendo la pelota fuera lamando el larguero.

4'45. Mon bombea una pelota muy bien, que sale fuera por poco.

4'46. Marco hace mano fuera del área. La saca Igoa fuera.

4'48. Mon avanza con una pelota, tira a puerta y Brígido se interpone al portero, imposibilitándole legalmente la acción, entrando la pelota sola en la red 1-0 en el marcador.

4'50. Hay una buena jugada de la delantera vasca, con pase de Gonzalo a Huarte, que tira éste sin parar, pero Guti bloca formidablemente.

4'52. Buen tiro de Laguardia, que Guti cede córner. Lo saca Gonzalo y cede en corto a Huarte, quien pasa sobre Esnaola frente al marco, solo y desmarcado, batiendo a Guti. 1-1 en el marcador.

4'54. Centra bien Madurga y Hernando se tira de cabeza, rematando bien, pero fuera. Buena jugada.

4'55. Madurga ensaya el tiro, pero va fuera por poco.

4'56. Mon despeja mal una pelota, yendo ésta a poder de Huarte, quien avanza solo con la pelota y, ante Guti, tira bien, pero sin malicia, haciéndose con el balón el joven canchero local.

5'03. Córner, que saca Castillo mal, pero le vuelve la pelota y tira fuera, fallando. Capitán cae lesionado en la jugada y es retirado unos momentos fuera del terreno de juego.

5'05. Buena jugada de Brígido, que pasa a Pancho y éste controla la pelota, mira a puerta y coloca un buen tiro por bajo, batiendo a Gofí. Es el 2-1.

5'12. Final del primer tiempo.

5'24. Empieza el segundo.

5'26. Buen pase de Hernando a Brígido, que tira fuera.

5'28. Pancho, muy forzado, remata fuera.

5'31. Lizarralde, acosado por Pancho, hace córner y es sacado sin consecuencias por tirarse mal, al igual que todos los restantes sacados por los burgaleses.

5'33. Laguardia, sin balón, hace falta a Mon. Se saca la falta por Santi, sobre puerta, y Brígido acosa al portero, éste deja botar y del mismo bote se cuela. Es el 3-1.

5'38. Enorme jugada Pancho-

HOTEL CONDE DUQUE MADRID

PARQUE CONDE VALLE SUCHIL
Primer orden: 350 habitaciones con baño
Todo confort
Apartamentos residenciales para familias
Situación tranquila a proximidad de la Plaza de España
BAR-RESTAURANTE
Director: JULIAN GUTIERRE
Telgr.: Conducotel Teléfono 37-30-00 (25 líneas)

Resultados y clasificación

Table with 4 columns: Club, P, V, E, G. Includes PRIMERA DIVISION and TERCERA DIVISION.

Table with 4 columns: Club, P, V, E, G. Includes PRIMERA DIVISION (Grupo segundo).

Table with 4 columns: Club, P, V, E, G. Includes PRIMERA DIVISION (Grupo Norte).



Table with 4 columns: Club, P, V, E, G. Includes PRIMERA DIVISION (Grupo Sur).

Table with 4 columns: Club, P, V, E, G. Includes PRIMERA DIVISION (Grupo Sur).

En "El Español", de Madrid, publicado un curioso reportaje de la valoración total de los jugadores de los clubs de Primera división. Es Kubala el futbolista caro de España, con cuatro millones de pesetas de contrato, seguido de Wilkes -millón y medio- Berek, Coque, Pahiño y Arza, que no puede darse como exacta valoración total, la reproducimos por lo que tiene de interesante.

Barcelona, 21.500.000 pesetas; Madrid, 20.600.000; Valencia, 11.800.000; Atlético de Madrid, 11.700.000; Atlético de Bilbao, 11.300.000; Sevilla, 11.300.000; Real Madrid, 10.100.000; Oviedo 3.470.000; Gijón, 3.225.000; Deportivo de La Coruña, 3.150.000; Celta, 2.650.000; Valladolid, 2.380.000; Santos, 2.110.000; Real Sociedad, 1.700.000; Jaén, 1.700.000; y Osasuna, 1.300.000.

BURGOS Y SU PROVINCIA - BURGOS Y SU PRO

Con gran solemnidad se celebró la festividad de Nuestra Señora la Virgen del Pilar, en Burgos

Diversos actos organizados por la Guardia Civil, Cuerpo de Correos, Colonia Aragonesa, Corte de Señoras y Caballeros del Pilar y Liceo Castilla

Los diversos cuerpos e instituciones que tienen por Patrona a Nuestra Señora del Pilar celebraron su festividad con diversos actos que, al igual que en años anteriores, adquirieron gran esplendor.

El 9.º Tercio de la Guardia Civil tuvo en la Iglesia de la Merced, a las once, una misa solemne oficiada por el comandante capellán de la Academia de Ingenieros, don Marcelino Vargas, corriendo el sermón a cargo del teniente vicario castrense ilustrísimo señor don Antonio Díez.

Las autoridades y personalidades fueron recibidas a la entrada del templo por el coronel del Tercio, don Isidro González García; teniente coronel, don Manuel Sáez Pichel; comandante, don José Armesio, y otros oficiales.

La imagen de la Virgen del Pilar aparecía profusamente iluminada al lado de la epistola, y en su trono del presbiterio ocupó su sitio el Excmo. señor arzobispo de la Diócesis, doctor don Luciano Pérez Platero, acompañado de don Buenaventura Díez y Díez. La presidencia oficial estaba integrada por el capitán general de la Sexta Región, don Antonio Alcubilla; gobernador civil de la provincia, don Jesús Posada Cacho; presidente de la Diputación Provincial, don Honorato Martín Cobos; alcalde de la ciudad, don Florentino Rafael Díaz Reig; teniente fiscal jefe de la Audiencia Territorial, don Pedro Fernández Villamil; delegado de Hacienda, don Basilio Marcos. En una segunda presidencia se encontraban los generales Montojo, Fernández y Echevarría; comisario jefe de Policía, don José María Fernández del Río, y comisario, don Antonio Huertas; delegado provincial de Información y Turismo, don Antonio Mena; juez municipal, don Manuel Mateos; director del Instituto Nacional de Previsión, don José Luis R. Pulido; coronel y jefe de las diversas Armas y Cuerpos de la guarnición y representaciones de entidades y corporaciones.

La escuadra de gastadores dió escolta en las gradas del altar.

Terminado el acto la sección de la Guardia Civil, al mando del teniente García y con participación de la banda de San Marcial, desfiló ante las autoridades y personalidades. Más tarde, en el Cuartel del Morco, fueron obsequiados con una copa de vino español y por la tarde se celebraron diversos actos de carácter recreativo.

EL CUERPO DE CORREOS

A las once y media, en el Convencio de los Padres Carmelitas, el Cuerpo de Correos celebró una misa oficiada por el Rvdo. P. Tarsicio, pronunciando el sermón el padre Emeterio de Jesús Crucificado.

Con el administrador principal de Correos, don Manuel Pérez Hernández, formaban la presidencia el coronel, don Eduardo de Ramón, en representación del gobernador militar de la plaza; don Teófilo López Mata, por la Diputación Provincial; don Ignacio Carbonell, por el Excmo. Ayuntamiento; interventor de Correos, don Celestino Artoche; secretario, don Manuel Corral; jefe de Telegramas, don Manuel Gil Quintana; comisario de primera, don Máximo Santa María Arroyo, y otras autoridades.

LA COLONIA ARAGONESA

En la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real se celebró una misa solemne a las once y media, organizada por la Colonia Aragonesa, oficiando en la ceremonia don Antonio Vergara, del Seminario de Misiones, asistido de don Braulio García y don Manuel Recio. La imagen de la Virgen aparecía profusamente iluminada, dándole escolta las banderas de las Repúblicas hispanoamericanas. Presidió el acto don José Costa Rapún, don Luis Plaza, diputado provincial, y don José Corella, concejal del Ayuntamiento y directivo de la Colonia Aragonesa, así como la totalidad de los miembros que componen la Junta Directiva, asistiendo un numerosísimo público. El supe-

rior de la Residencia de los Padres Jesuitas, R. P. Francisco García Ortiz, pronunció un elocuente sermón.

LA CORTE DE HONOR DE SEÑORAS Y CABALLEROS DEL PILAR

A las ocho y media de la mañana se celebró una misa de comunión organizada por la Corte de Honor de Señoras y Caballeros de la Virgen del Pilar y por la tarde, a las siete y media, se celebraron los cultos finales de la novena, predicando don Isidoro Díez Murugarren, beneficiado de la Santa Iglesia Catedral.

EN EL LICEO CASTILLA

La jornada de ayer fué sumamente propicia para que el alumnado del Liceo Castilla exteriorizase gallardamente sus sentimientos de religiosidad y patriotismo.

Las misas de comunión —para los colegiales de bachillerato y comercio y para los de enseñanza primaria, respectivamente— fueron los actos finales del triduo de ejercicios que la Dirección del Centro había organizado para encarrilar de manera adecuada la actividad espiritual de los alumnos en los comienzos del curso escolar. Durante el santo sacrificio alternaron preces y cantos.

A las once y media, en el proscenio del Salón de Actos, engalanado con exquisito gusto, aparecía la Santísima Virgen del Pilar, representada por una imagen bellísima, dispuesta a presidir la función en honor a suya preparada. Mientras las altavoces difundían las salterinas melodías de "Los sitios de Zaragoza", pasan a ocupar sitio en la presidencia, junto con el reverendo hermano José Sancho, director, y otros hermanos de la comunidad, el señor capellán, don Luis Estatayo, los profesores señores Huidobro, Lete y Parado Casas, y, en representación de las Asociaciones de Padres de Familia o de Antiguos Alumnos, don Eugenio Isasi Castrense, don Elpidio del Moral, don Felipe Ortega, don Félix Franco Medrano y don Vicente Redondo Andrés, aparte de otros varios señores.

El domingo, día 4, a las nueve de la mañana, falleció cristianamente, como había vivido, el industrial de esta villa de Arijia don Francisco Fernández Ruiz.

Pocos días llevaba enfermo y por ello la triste noticia fué inesperada, por lo que podemos afirmar que su deceso ha producido consternación en todos los sectores de la población y comarca.

El entierro, verificado en la tarde del día 5 de octubre, constituyó una manifestación de duelo, acudiendo la casi totalidad de los arrijenses y muchísimos de los pueblos comarcanos como manifestación de dolor por la pérdida de tan ejemplar hombre.

Don Francisco Fernández Ruiz, excelente esposo, padre cariñoso y ejemplar, católico de pro y amigo de todos, ha dejado de existir; hasta su atribulada viuda e hijos hacemos llegar la expresión de nuestro sentimiento, pidiendo al Altísimo les conceda la gracia de la resignación cristiana de que tanto necesitan en estos momentos.

El Corresponsal

NOTA DE DUELO

El domingo, día 4, a las nueve de la mañana, falleció cristianamente, como había vivido, el industrial de esta villa de Arijia don Francisco Fernández Ruiz.

Pocos días llevaba enfermo y por ello la triste noticia fué inesperada, por lo que podemos afirmar que su deceso ha producido consternación en todos los sectores de la población y comarca.

El entierro, verificado en la tarde del día 5 de octubre, constituyó una manifestación de duelo, acudiendo la casi totalidad de los arrijenses y muchísimos de los pueblos comarcanos como manifestación de dolor por la pérdida de tan ejemplar hombre.

Don Francisco Fernández Ruiz, excelente esposo, padre cariñoso y ejemplar, católico de pro y amigo de todos, ha dejado de existir; hasta su atribulada viuda e hijos hacemos llegar la expresión de nuestro sentimiento, pidiendo al Altísimo les conceda la gracia de la resignación cristiana de que tanto necesitan en estos momentos.

Cantada por todos la jaculatoria "Bendita y alabada sea la hora...", el alumno Fernando Peñero Muñoz, dirigió a sus condiscipulos una vibrante alocución que tenía por tema: "¡Compañeros, amad a España!", y que le mereció muchos aplausos. La sentida "Oración a la Patria", en labios de José Luis Varona Santamaría, fué también muy celebrada.

El profesor hermano Javier Puente, realizó a continuación una simbólica copia de conceptos henchidos del más genuino patriotismo, en torno al anunciado "Amanecer de Hispanidad". Recibió muchas felicitaciones.

Los alumnos Esteban Albillos Ene-dágula y José Ramón Peña Hurtado, como solistas, juntamente con un coro de típicos y acompañados en el piano por el hermano José Ignacio, cantaron una graciosa jota aragonesa, "Saludo de América a España" fué la galana poesía declamada por José Luis Espino Granada. El trío musical integrado por Gonzalo Bernal Benito, Emilio Ansótegui Pereda y José Menéndez Mata, con su rojiblanco atavío, interpretó varias piezas.

Por último, fué cantado el Himno Nacional, seguido de los usuales vítores.

A las seis y media de la tarde y concluida la acostumbrada función eucarística, hubo una entretenida sesión de cine.

El Arlanza, Rudrón y Pedroso, ríos trucheros de interés nacional

Por decreto del Ministerio de Agricultura de fecha 11 de septiembre último, publicado en el "Boletín Oficial del Estado" del 27, se declararon masas de agua continentales sujetas a la protección especial que establece el artículo primero del decreto de 15 de mayo de 1953, las comprendidas en los cauces de los ríos Arlanza (hasta Palacios de la Sierra), Rudrón y Pedroso, de esta provincia.

Por tanto, será preciso obtener la conformidad del Ministerio de Agricultura para instalar en los mismos o en sus márgenes toda clase de artes, industrias o aprovechamientos que puedan afectar al estado físico, químico, biológico o dinámico de las aguas.

Quiere esto decir, por ejemplo, que cualquier nueva industria que precise verter sus aguas residuales a los citados ríos se comprometerá a cumplir las condiciones que por dicho Ministerio, a propuesta del Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza, se fijen, teniendo en cuenta las exigencias de la población truchera, que es afectada por concentraciones anormales muy pequeñas de diversas sustancias vertidas al río y que, aunque no produzcan su muerte instantánea, perjudican su desarrollo, su producción, su capacidad defensiva, etc.

Lo mismo puede decirse de los aprovechamientos hidráulicos, molinos, riegos, etc., que afectan al estado dinámico de las aguas. Con estas medidas se ha dado un paso decisivo a la conservación de la riqueza piscícola de tres de los mejores ríos de la provincia de Burgos.

Cines, Deportes, Entreviús, Crónicas, Reportajes
LA MEJOR INFORMACION
"La Voz de Castilla"

Pancorbo, motivo eterno para los pintores

Todos los elementos se conjugan para ofrecer un panorama impresionante

Una entrevista con Pelayo Olaortúa, pintor bilbaíno

Ha pasado entre nosotros un mes el pintor bilbaíno don Pelayo Olaortúa y Unceta. Con amable deferencia, que agradecemos, nos ha enseñado los cuadros pintados en esta localidad. Son de un realismo impresionante. Como especialidad suya debemos hacer constar que ha proscrito completamente el uso del pincel, usando exclusivamente la espátula. Cuando le manifesté el deseo de entrevistarme para LA VOZ DE CASTILLA, accedió gustoso.

—¿Desde cuándo pinta?
—En el campo profesional, desde 1936.
—¿Pinta por vocación?
—Desde luego, por vocación. Si esta cualidad difícilmente puede desenvolverse un artista.

—¿Maestros bajo los cuales se formó?
—Dejando aparte las primeras nociones, primeramente fui discípulo particular de Cecilio Pla, pintor valenciano y gran maestro. Luego cursé la carrera de Pintura y profesor de Dibujo en la Escuela Superior de Pintura, Escultura y Grabado de S. Fernando, en Madrid. Anteriormente hice los estudios de Bachillerato y posteriormente amplifiqué mis estudios artísticos en París y Roma.

—¿Pintura preferida? ¿Clasista o surrealista?
—Un artista no debe tener preferencia por un determinado género hasta el extremo de hacerlo norma inamovible. La renovación continua es la vida de todo arte. No obstante, si me obligasen a definirme, diría: "Quiero ser un realista constructivo con algo de impresionismo y sensibilidad". En realidad eso de los estilos es re-

lativo y vale más acordarse de la sensibilidad y olvidarse de los estilos. En cuanto a la pintura, prefirió: todas —antigua o moderna, avanzada o tradicional—, todas me emocionan cuando "dienen algo" y están bien hechas y sentidas.

—¿Qué opina de Dalí?
—Nada en absoluto. Lo que pretende esa señor es que todo el mundo se ocupe de él, como si fuese un payaso de circo. Vale más no hacerle caso y dejar que se aburra con sus cosas y sus ingenuidades, muchas de ellas de dudoso gusto.
—¿Dónde ha expuesto?
—Nueve veces en Bilbao, cuatro en Madrid, tres en Barcelona, dos en San Sebastián, en Zaragoza, Palma de Mallorca y algunas más, e ininidad de exposiciones colectivas en capitales españolas y en algunas del extranjero.
—¿Y en el extranjero?
—Colectivamente, en París, Roma y Bayona.
—¿Premios?
—Una segunda medalla provincial de Vizcaya. Pensionado por dos veces en la Residencia de Bellas Artes de El Pautar. Y beca en Italia.

—¿Es difícil pintar? ¿Retrato o paisaje?
—Pintar, lo que se dice "pintar bien", todo es difícil. Es ingenuo afirmar "aquello es más difícil que esto". Cada artista habituado a determinado género, típicamente lo resolverá con más facilidad que el que no cultiva, y viceversa.
—¿Vive bien de la pintura?
—Salvo contadas excepciones, no creo que viva —lo que se entiende por "vivir bien"— un artista de la paleta, como cualquier otro del buril o la pluma. Aparte de la dureza de los tiempos que corremos, la mentalidad especial y natural inquietud impiden un orden melódico. Lo contrario dejarían de ser artistas.
—¿Cuadros suyos que gustan más al público?
—Hay público para todos los temas y asuntos. Particularmente no observo una preferencia pública que destaque determinado asunto. Cultivo marinas, paisaje y bodegones y todos ellos tienen sus oñentes por igual.
—¿Quiero decirle el motivo de hallarse en Pancorbo entre nosotros?
—Desde niño me impresionó Pancorbo. Cuando se reveló por vez primera mi retina ante la naturaleza, chocó con el impresionante panorama pancorbino; desde entonces no se borró esta impresión y quedó para siempre el presentimiento de que yo iba a ser pintor.
—¿Es Pancorbo la tierra de promisión de los pintores?
—Si no lo es, debía de serlo. En toda Castilla difícilmente encontrará el pintor una tan perfecta compensación de todos los elementos del paisaje (campo, montaña, pueblo, ambiente y recuerdo). También en Pancorbo puede pintarse el recuerdo que late en cada rincón y en cada piedra. Parece un pueblo creado adrede para ser pintado. Así lo siente el pintor nato y viene con tanta ilusión en busca de sus temas estupefactos. Los hay tan variados que colman el gusto de los más exigentes y dispares.
—En contacto con los naturales de aquí que ha tenido ocasión de conocerlos, ¿quiere dar una definición de los pancorbinos?
—Ya tuve ocasión de conocerlos —no es la primera vez que vengo por aquí—. Tengo amistades entrañables, muchas de ellas desde hace años. Pocos pueblos tan acogedores como el pancorbino. La nobleza castellana de los naturales está a tono con el inmenso panorama de su tierra. A mí me han considerado como uno de ellos. Eso es lo que más agradezco. ¡Volveré!
—¿Le gustaría exponer en Burgos?
—Para mí sería un honor.
—¿Ago más?
—Conservar obras mías los Museos de Arte Moderno de Madrid y Bilbao.
—Adiós, señor Olaortúa. Esperaremos con impaciencia su vuelta y entre tanto le recordaremos con nostalgia.

J. ALBAINA.

INGLES-FRANCES CON DISCOS O SIN DISCOS
CONTABILIDAD CALCULO - REDACCION TAQUIGRAFIA - ORTOGRAFIA CULTURA GENERAL
CORTE Y CONFECCION

EN CONMEMORACION DE LOS 100.000 ALUMNOS MATRICULADOS
OBTENEMOS REGALAMOS OBSEQUIAMOS
Cursos gratuitos

Agitación campesina en Francia

Protestan (con barricadas en las carreteras) de la baja en los productos alimenticios

PARIS, 12. — Millares de irri-
tos los campesinos han obstruido
hoy las carreteras en el Centro y
Suroeste de Francia, a toque de
campanas, en unos diez departa-
mentos. Las campanas empezaron
a sonar a las siete de la mañana.
A pesar de la intervención de la
fuerza pública para mantener la
circulación en las primeras horas
de la mañana, los agricultores se
proponen intensificar su acción
más avanzada.

Los agricultores protestan con-
tra la baja del 40 al 50 por 100
en los precios de los productos
alimenticios rurales y la interven-
ción de los intermediarios. Parte
de la gran cosecha de este año se
ha dejado pudrir en los depósitos y
hasta en los campos, por enten-
der que no vale la pena recolectar-
la.

El jefe del Gobierno, Laniel, ha
conseguido aminorar mucho esta
demostración, enviando su ayu-
dante personal, Marc Goldet, al
centro de agitación de Guerret, con
un plan de seis puntos para ayu-
da a los agricultores. Tres cuar-
tas partes de los 41 Departamen-
tos han accedido a suspender su
acción de protesta. En muchos si-

tos los campesinos se han ocu-
tado mientras los guardias quitaban
las barricadas, y luego las han
vuelto a colocar. (Efe).

Luna de miel en la cárcel

EDIMBURGO, 12.—Margaret Ren-
nie, de 19 años de edad, que prolongó
sus vacaciones unos días más del
tiempo autorizado por el Cuerpo Fe-
menino de la RAF, al que pertenece,
con el fin de casarse, ha sido dete-
nida cuando salió con su novio, re-
cién casada, de la oficina del Regis-
tro Civil. Ha pasado la noche de bodas
detenida y hoy será conducida
a su base militar de Kingston (Su-
rrey). El novio, mecánico electricista,
fue autorizado a tener una breve
charla con ella en la celda de la
prisión. (Efe).

Toda tarea requiere aprendizaje,
de la mujer. Solicita el Servicio
el queremos que su realización
cisa importancia la formación
sea perfecta. Por eso tiene d.
Social.

El "churchillismo", acusado de provocar la situación en la Guayana inglesa

Venezuela reivindica el territorio y en Londres se justifica la rebelión

CHICAGO, 12. — El periódico
"Sunday Tribune" publica un ar-
tículo editorial titulado "Churchil-
lismo", en el cual dice:
"Ahora, que los fusileros britá-
nicos han desembarcado en la
Guayana y que ha sido suspendida
la Constitución de la colonia, al-
guien en Inglaterra debía decir
algunas palabras acerca del "chur-
chillismo".

"La Prensa británica ha hablado
bastante del "maccarthismo" en
los Estados Unidos, por su afán de
averiguar hasta qué punto está in-
filtrado el comunismo en nuestro
Gobierno, qué secretos posee y
hasta dónde llega su influencia,
por lo cual los periódicos ingleses
lo han considerado como prueba
alarmante de la caída de los Es-
tados Unidos en el fascismo.

"Echemos una ojeada al chur-
chillismo. Ha habido unas elec-
ciones en la Guayana británica, en
las cuales el partido dirigido por
un hombre llamado Jagan obtuvo
el triunfo. La esposa del primer
ministro es la secretaria del par-
tido que dirige su marido. El go-
bernador de la colonia, Savage,
informó a Londres de que Jagan
es una especie de comunista, y
sir Winston Churchill envió en
seguida al crucero de 8.000 to-

neladas "Superb" y, entre otras
cosas, suspendió la Constitución.
Churchill puede tener razón. Es

Complot contra el presidente ecuatoriano

GUAYAQUIL (Ecuador), 12. — La
Policía ha descubierto un complot
contra la vida del presidente de la
República, José María Velasco Ibar-
ra, y ha procedido rápidamente a
la detención de tres miembros del
partido de la oposición C. F. P., co-
mo autores de la conjura.

Ha sido encontrada una potente
bomba, aunque de construcción ru-
dimentaria, consistente en un tubo
de 40 pulgadas de largo por dos y
medio de ancho, abarrotado de ma-
teria explosiva, debajo de un puen-
te de la carretera que conduce al
aeropuerto y por el cual había de
pasar el presidente para dirigirse a
tomar el avión que le condujera a
Quito. (Efe).

perfectamente posible que los se-
ñores Jagan sean comunista. Así
que es posible que lo sean me-
nos que aquellos que persiguen sus
trabajas comisiones investigadoras.
los Jagan no se les ha dado
oportunidad de que declaren
su propia defensa. Cuando el se-
ñador McCarthy deje de efectuar
interrogatorios y haga rodear
el Ejército los capitolios de los
Estados federales, tendremos
go en este país parecido al chur-
chillismo". (Efe).

GUAYANA Y VENEZUELA
CARACAS, 12. — El importa-
te diario "La Esfera" publica un
artículo acerca de la situación de
la Guayana británica. Pone de ma-
nifiesto que Inglaterra realizó una
maldad multilateral de lo que
es territorio nacional venezolano.
"Esta — declara — será una her-
cia abierta en el estado del país".
"Venezuela — añade — tiene
su disposición hoy poderosos re-
cursos económicos, así como el
Ejército que es garantía de la
beranía nacional dentro de las
limitaciones impuestas por el
medio circundante. En el caso de
la Guayana se independizara el
Gobierno británico, estaríamos en
condiciones excelentes de recu-
perar lo que hemos perdido. No
veríamos respaldados en nuestra
demandas por el derecho y la ju-
sticia que nos asisten. Es cie-
go que hallamos páginas en nues-
tra historia que demuestran una
pable indiferencia y un espíritu
abandono. Sin embargo — dice
último —, nuestra actitud ahora
totalmente diferente". (Efe).

JUSTIFICACION DE LA REBELDIA

LONDRES, 12. — El periódico
comunista inglés "Daily Worker"
publica una información fecha
en Georgetown, capital de la Gu-
yana británica, en el que dice
el "partido popular progresista"
ha proclamado la huelga gene-
ral en todo el país contra la ac-
ción represiva del Gobierno británico.
(Efe).

ATRACADA SERENA

PARIS, 12. — Una turista
americana, Mary Bielefeld, se
objetó de un atraco, nada más
que en la Avenida de la Opera,
dos norteamericanos. Mientras
te cerraba el paso, el otro le ar-
có su bolso de mano. Ella, ser-
vamente, sacó tres fotografías de
ladrones antes de que se estu-
sen. Antes de transcurrir una
ra eran detenidos, gracias a
fotografías. (Efe).

Belleza en el ritmo, gracia y
cabeza en los movimientos
llevan al espíritu estampas
bella armonía. Educación Fie-
de la Sección Femenina.

PUBLICACIONES "REUS"

¡Cazadores! He aquí seis libros
que no deben faltar en vuestra
biblioteca: J. Settler: "Caza menor"
y "Caza mayor". El primero
logado por el conde de Romanos
y el segundo por el conde de
bes. Van ilustrados con grabados.
Precio, 60 pesetas el primero
90 el segundo. "Hechos y dichos
de caza". Ilustrado con grabados.
Precio, 100 pesetas. J. Jara: "Ma-
de setecientos refranes de caza
recogidos, comentados e ilustra-
dos con grabados, 14 pesetas. "La
za de la perdiz con reclamo". Ilus-
trado con grabados, 20 pesetas.
"Manual de legislación de caza
pesca fluvial y explosivos", 25
setas. INSTITUTO EDITORIAL
REUS.

J. M. Fábregas del Pilar: "Pro-
cedimientos en las reclamaciones
económico-administrativas"
segunda edición), 100 pesetas.
TITUTO EDITORIAL REUS.

¡Ingenieros! ¡Delinquentes!
quieren el cálculo fácil y agrada-
ble de J. Echevarría, 25 pesetas.
INSTITUTO EDITORIAL REUS.
F. Gutiérrez Alviz: "Diccio-
rio de Derecho romano". Tera-
pesetas. INSTITUTO EDITORIAL
REUS. Preciados, 23 y 6. Madrid

TELEFUNKEN PRESENTA SU NUEVA SERIE RIUNFAL 1954 PARA

La felicidad de su hogar

Panchito
5 TUBOS ELECTRONICOS
2 MARGENES DE ONDAS
Ptas. 1.590

Madrigal
5 TUBOS ELECTRONICOS
3 MARGENES DE ONDAS
ELEGANTE MUEBLE
DE NOGAL
Ptas. 2.375

Gran Vals
6 TUBOS ELECTRONICOS
OJO MAGICO
ANTENA MAGNETICA
DIRECCIONAL
NUEVOS CONMUTADORES
DE 3 BANDAS
MUEBLE DE GRAN LUJO
DE NOGAL
Ptas. 3.750

Orquestina
PARA DISCOS NORMALES
Y MICROSURCO
4 TUBOS ELECTRONICOS
4 MARGENES DE ONDAS
MAGNIFICO MUEBLE
DE NOGAL
Ptas. 5.600

Trovador
5 TUBOS ELECTRONICOS
3 MARGENES DE ONDAS
PRECIOSO MUEBLE PLAS-
TICO EN COLOR CAOBA
Ptas. 1.995

Sedución
5 TUBOS ELECTRONICOS
4 MARGENES DE ONDAS
MUEBLE DE PLASTICO
EN CAOBA Y MARFIL
Ptas. 2.595

Majestón
4 TUBOS ELECTRONICOS
4 MARGENES DE ONDAS
OJO MAGICO
MUEBLE DE NOGAL PULIDO
Ptas. 2.950

Visite al Concesionario TELEFUNKEN de su localidad
DELEGACIONES EN MADRID, BARCELONA, BILBAO, CORDOBA, LEON, VALENCIA

Terminaron las maniobras de la Flota española en aguas de la costa gaditana

Participaron numerosos buques, con 14.000 hombres de tripulación

CADIZ, 12. — Finalizadas las maniobras navales que se han desarrollado a seiscientos millas de la costa gaditana, en aguas del Atlántico, se encuentra ya en este puerto la totalidad de los buques de nuestra Marina de Guerra y, como insignia, el crucero "Canarias", en el que va el almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, don Juan Pastor, y que llevaba a bordo al ministro subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, y al jefe de la Flota, don Berenguel González-Aller. Esta unidad manda el capitán de navío don Daniel Novat Torrente. Con estos buques se encuentran también fondeados en Cádiz, aunque no han participado en las maniobras, los buques-escuelas "Juan Sebastián Elcano" y "Galatea", el buque-tanque "Plutón" y los barcos hidrográficos "Tocino" y "Malaspina".

Según informes del Estado Mayor del almirante jefe de los ejercicios, se supuso la existencia de una zona de responsabilidad atlántica, en la que la Marina de Guerra española tenía que proteger sus propias comunicaciones. Dos bandos, el azul y el rojo, encomendados, respectivamente, a los comandantes don Santiago Antón Rosas y don Pedro Nieto Antúñez, el primero con sus fuerzas apoyadas en las bases españolas, fueron los protagonistas. El bando azul se hizo cargo de la custodia de un convoy que se dirigía a Cádiz, para lo cual una agrupación de

rante don José María García Freire, la protegía durante su navegación. Al mismo tiempo otra agrupación antisubmarina efectuaba un barrido al Sur del cabo San Vicente. En el momento de entrar el convoy en la zona de responsabilidad, varios submarinos y dos cruceros enemigos aparecieron en aquellas aguas, debiendo las fuerzas del bando azul llevar el con-

voy a Cádiz y destruir los cruceros enemigos. En el desarrollo de los ejercicios hubo numerosos encuentros entre las fuerzas, con bastantes pérdidas por los dos bandos. También el bando rojo dio un golpe de mano sobre la costa de Cádiz por medio de dos secciones de asalto de Infantería de Marina, que son los llamados "hombres ranas", especializados en estas misiones y que habían embarcado en dos submarinos. La aviación cooperó con los dos bandos durante el supuesto táctico, que ha comenzado el día 3.

Otra víctima de "la bestia de la carretera"

La número 20 es un hombre

HANNOVER, 12. — "La bestia de la autopista 217", individuo a quien se atribuyen los asesinatos de 19 mujeres a lo largo de seis años — la última, hace ocho días — parece ha vuelto a actuar. Pero la víctima ha sido esta vez un hombre, de unos 35 años de edad y bien vestido, cuyo cadáver ha sido hallado en un coche, con el cráneo golpeado, lo mismo que las 19 infelices mujeres. El muerto fue despojado de cualesquiera documentación y dinero que llevase. La Policía sigue desde hace tiempo la pista de un individuo de unos 25 años, moreno, y que utiliza un coche de fabricación extranjera, con el volante a la derecha. (Efe).

Durante estas maniobras hubo que intervenir quirúrgicamente en el mar a dos marineros que sufrieron perforaciones intestinales. Las dos operaciones se realizaron con pleno éxito y para ello hubo necesidad de que los dos marineros fueran trasladados a los cruceros, en los que existen quirófanos.

El número de buques que ha participado en el ejercicio táctico ha sido muy elevado: cinco cruceros, diecinueve destructores, dos fragatas, seis minadores, dos transportes, ocho dragaminas, seis lanchas torpederas y cinco submarinos, o sea, un total de cincuenta y nueve unidades. Todo este conjunto iba tripulado por catorce mil hombres, cifra que da una idea de la importancia de las maniobras llevadas a cabo.

Estos ejercicios culminarán pasado mañana con una revista naval, en la que participarán todos los buques que han quedado anclados en la bahía, y a esta revista seguirá un desfile, tras el que volverán a puerto todas las unidades.

Esta tarde es esperado, a última hora, el ministro de Marina, don Salvador Moreno Fernández, y a partir de mañana, los demás ministros que han de presenciar el acontecimiento naval del miércoles, así como el presidente del Consejo de Administración de la Compañía Transmediterránea, don Ernesto Anastasio Pascual. Un buque de esta Compañía, el "Ciudad de Alicante", será habilitado para que puedan presenciar la revista naval diversas personalidades y jerarquías. (Cifra).

La Hispanidad no es un mito

Por Juan CARLOS VILLACORTA

Dos han sido este año los que sobre los que ha girado la conmemoración del "Día de la Hispanidad": el uno, el Monasterio de Guadalupe; el otro, la Universidad de Salamanca. Nuestra Señora de Guadalupe, también llamada Nuestra Señora de la Hispanidad, es como un símbolo del unánime corazón católico de las tierras y de los hombres hispánicos. Pero si el corazón es la vida, la Universidad de Salamanca sigue siendo la luz. Todavía enseña Salamanca.

El "Día de la Hispanidad" se ha conmemorado este año en una perspectiva venturosa. Lo recordaba ayer mismo el embajador de los Estados Unidos en Madrid, Mr. Dunn. "La epopeya colombina -- dijo el embajador por los micrófonos de la Radio Nacional -- fue el primer eslabón de la amistad que une España con Norteamérica". Y se añadió: "La fe nos ha cercado más aún, pero, en rigor, la epopeya de Colón no fué otra cosa que una empresa de fe".

Lo que España y los pueblos hispanoamericanos han conmemorado ayer con tanta emoción ha sido esto: la existencia de una comunidad que conluga en la idea de Dios y en la de justicia. La misión que llevó a España -- a ultramar -- no fué otra sino la de enseñar a todos los hombres de la tierra que, si quieren, pueden salvarse y que su salvación -- como decía Maetzu -- no depende más de su fe y de su voluntad, que todos los hombres son hermanos en Cristo y que la hermandad es un concepto de naturaleza sica, sino espiritual. Hombres de veinte naciones nos sentimos hermanos porque creemos en un común destino eterno, cotidiano e

histórico y porque participamos de la seguridad de que, al considerar al hombre portador de valores eternos, estamos apresurando la verdadera paz del mundo.

No hay quien mueva la realidad de que veinte naciones, hijas del esfuerzo creador de España, son fieles a un mismo estilo de vida y conviven rezando al mismo Dios, hablando la misma lengua y ejercitando comunes formas de vida. La verdad es que componen una de las estructuras más sólidas de nuestra humanidad, y esa realidad no sólo no puede ser ignorada, sino que trabaja incansablemente por el bien del mundo y pesa decididamente sobre el hoy y hacia el mañana.

Su fuerza les viene precisamente del hecho de que no se trata de pueblos dependientes o independizados, sino de pueblos independientes que avanzan paralelamente hacia formas comunes de vida, que están conformando un tipo de hombre lleno de humanidad, sin prejuicios raciales, que tiendan por naturaleza hacia la ósmosis, que son creyentes y gustan de practicar la caridad y de vivir con esperanza y, en definitiva, que anhelan para el prójimo los bienes que ellos mismos poseen.

La cohesión de tantas voluntades humanas, al nivel de unas mismas creencias, nos abre un resque de optimismo entre las tinieblas que se ciernen sobre el mundo actual escéptico y escindido. Quizás sea esa la única plataforma auténtica con que cuenta la defensa del Occidente.

Esa comunidad nos exige deberes. El primero se llama dignidad. Responsabilidad, el segundo. Porque la Hispanidad no es un mito.

100.000 pesetas a "Una casa con goteras"

MADRID, 12. — Ha sido discernido hoy, en votación escalonada celebrada en el Círculo de Bellas Artes, el Premio Nacional de Novelas de Editorial "Planeta", que fué adjudicado a Santiago Loren Esteban (médico de Galatayud), por su obra "Una casa con goteras". El premio está dotado con cien mil pesetas. (Cifra).

El ministro de Obras Públicas, en Bruselas, y el del Ejército, en Lisboa

BRUSELAS, 12. — El ministro español de Obras Públicas, conde de Vallellano, ha impuesto las insignias de la Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil al expresidente del Consejo de Ministros de Bélgica, señor Joseph Pholien, que recientemente le ha sido concedida por el Gobierno español. (Efe).

LISBOA, 12. — Esta mañana salió para Fátima el ministro español del Ejército, teniente general Muñoz Grandes, acompañado de su esposa.

Anoche el ministro español fué

Incendio en un depósito de muebles

SEVILLA, 12. — Se ha originado un incendio en un depósito de muebles establecido en la Alameda de Hércules, número 9, propiedad de doña Dulce Nombre Herrerero Rayón, con domicilio en Madrid.

El siniestro adquirió rápidamente grandes proporciones y la esforzada labor del Servicio de Bomberos no pudo evitar que el edificio quedase destruido en su casi totalidad, si bien consiguió que el fuego no se propagara a las casas inmediatas. El siniestro quedó sofocado a las cuatro horas de iniciado. No se puede precisar la cuantía de las pérdidas, pero se estima que son de bastante consideración.

Cuando los bomberos se dirigían al lugar del fuego, uno de los coches chocó, en la Avenida de José Antonio, con otro de turismo que conducía el doctor don Manuel Toscano, y en el accidente resultaron heridos doña Carmen Fuentes López y doña Carmen

Ruiz López, que le acompañaban, y que sufren lesiones de pronóstico reservado y leves, respectivamente. (Cifra).

ATROPELLO DE UN REBAÑO DE OVEJAS

LEON, 12. — En el kilómetro 55 de la carretera de León a Benavente, término de Cimanes de la Vega, el camión M-99782, conducido por el vecino de Madrid Antonio Venero Blanco, atropelló a un rebaño de ovejas propiedad del vecino de Bariones Francisco Martínez Hidalgo, dejando inutilizables treinta animales. (Cifra).

MOTORISTA MUERTO

VITORIA, 12. — Ha fallecido en la Policlínica de San José, Antonio González de Garbay, de 29 años, quien en la noche del sábado último, cuando efectuaba pruebas en motocicletas, con vistas a su participación en la carrera del kilómetro lanzado, sufrió un despiste y se estrelló contra un árbol. (Cifra).

Cogida y muerte de 'Morenito de Valencia' en Ecuador

GUAYAQUIL (Ecuador). — El diestro español Aurelio Puchol, "Morenito de Valencia", ha fallecido a consecuencia de una cornada, cuando trataba de dar un pase de rodillas. El bicho le empujó por el vientre, sacándole los intestinos.

COGIDA EN MADRID

MADRID. — Pedro Palomo fué cogido en el cuarto toro de la novillada del domingo en la Monumental. Pronóstico menos grave.

NOVILLADA EN VALENCIA

VALENCIA. — Buen tiempo y buena entrada. Novillos de Pérez García. Posada, nada en su primero. Ovación y vuelta en el segundo. Cha carte, voluntarioso en su primero. Faena demasiado larga, destacando la nota de valor. Un pinchazo y una cornera. En su segundo, faena variada con pases valentísimos que se

aplauden. Música. Un pinchazo y media, Ovación y vuelta. El "Turia" mató al oírse el primer aviso. En el segundo cuajó una buena faena. Dos veces revolcado. Tardó en descabellar y sonó un aviso. No obstante, una gran ovación.

PEDROSA TRIUNFA EN FRANCIA

El domingo se celebró una corrida de novillos-toros en Lunel (Francia), lidiándose ganado de Nesterol, por Rafael Pedrosa, Ramón Fuentes, y Pedro Romero.

Pedrosa dió la vuelta en su primero, siendo ovacionado y repitiendo igual éxito en el otro. Antonio Fuentes cortó oreja en su segundo enemigo, y Pedro Romero cumplió.

Alocución del embajador de EE. UU. en Madrid

"Norteamericanos y españoles creemos en los beneficios de la paz"

MADRID, 12. — El embajador de los Estados Unidos en Madrid, Mr. James Clement Dunn, con motivo del "Día de la Hispanidad", ha pronunciado la siguiente alocución, a través de los micrófonos de Radio Nacional de España:

"Con extremo placer voy a pronunciar unas breves palabras, con motivo de los actos que se celebran en memoria de otro aniversario del histórico viaje de Cristóbal Colón. Me parece que es este el momento apropiado cada año para permitir que nuestros pensamientos vuelvan a recordar la historia de aquella gran aventura. Hemos recorrido un largo camino

hasta estos tiempos actuales, de viajes aéreos y cómodas excursiones en modernos buques, desde los días de Colón y sus tres carabelas. Sin embargo, todos los niños de mi país conocen "La Niña", "La Pinta" y "La Santa María" y sus valientes tripulantes. Son hechos que están ligados a nuestra historia y a nuestras tradiciones. También es aquel el primer gran eslabón en los lazos que nos unen a España, pues mi patria nació como resultado de la inteligencia y el valor desplegados por los españoles en aquel momento decisivo de la historia del mundo. Por esto no hay país con el que tengamos relaciones más antiguas que con España. Nuestros pueblos tienen mucho en común y nuestra herencia nos ha dejado creencias similares, tales como la devoción a la religión, así como los principios que gobiernan el mundo occidental. Hace unos días nos hemos unido, con acuerdos económicos y militares que han sido el final feliz de la larga historia de las relaciones hispano-americanas. Ahora estamos unidos como nunca lo estuvimos, y las repercusiones de nuestra acción conjunta se han sentido en todo el mundo. Norteamericanos y españoles creemos en los beneficios de la paz y en el bienestar de nuestros pueblos. Nuestra amistad y cooperación significan mucho para la causa de la civilización, como la conocemos en esta era de tirantéz e inseguridad. Teniendo esto en cuenta es como recordamos el valor y la determinación con que el mundo occidental fué creado y con el que nos hemos comprometido a estar unidos, frente a cualquier agresión". (Efe).

obsequiado con una cena íntima en el Gobierno Militar, a la que asistieron el ministro de Defensa Nacional, coronel Santos Costa; el ministro de Negocios Extranjeros, profesor Paulo Cunha, y otras autoridades.

Los dos ilustres soldados y sus acompañantes aborrazaron en Tamar y prosiguieron viaje a Fátima, donde llegaron a media tarde. Esta noche participarán en la tradicional y solemne procesión de las velas, en la explanada del Santuario, y mañana asistirán a la comunión de enfermos. Por la noche regresarán a Lisboa, después de visitar Alcobaca y Batalha. (Efe).

Solemne clausura de los actos del VII centenario de la Universidad de Salamanca

SALAMANCA, 12.—Ayer, tuvo lugar la clausura de la I Asamblea de Universidades hispánicas, bajo la presidencia de los ministros de Educación de España, Ecuador, Filipinas, República Dominicana y Panamá. Los actos conmemorativos del VII Centenario de la Universidad de Salamanca culminaron con una magna Asamblea académica, precedida de un vistoso cortejo de catedráticos y profesores, ataviados con los ropajes universitarios medievales. En el acto se leyeron los mensajes de las Universidades, destacando el de la más antigua del mundo, que es la de El Cairo. Habló don Pedro Lain Estralgo, imponiéndose después condecoraciones a varias personalidades. Y por último, después de intervenir representantes extranjeros, pronunció un discurso en castellano, francés, inglés y después italiano, el ministro español señor Ruiz Jiménez.

Antes de salir el cortejo académico, en la Casa Consistorial, el ministro de Educación Nacional impulsó al de la Gobernación la Gran Cruz de la Orden de Alfonso X el Sabio.

El peñorío farmacéutico del Seguro de Enfermedad

MADRID, 12.—A partir del 1 de enero de 1954 comenzará a regir el peñorío de las prestaciones farmacéuticas que se citan en el Seguro Obligatorio de Enfermedad, según dispone una orden del Ministerio de Trabajo que mañana publicará el "Boletín Oficial del Estado". (Cifra).

Lluvias generales

MADRID, 12.—El tiempo. — Información general: Han continuado las precipitaciones con carácter general, salvo en Galicia y Levante. (Cifra).

Franco presidió los actos del «Día de la Hispanidad» en Madrid

(Viene de primera página)
Biblioteca móvil que transporta más de tres mil volúmenes y que comenzará próximamente a prestar servicios de préstamos callejeros en las zonas urbanas de Madrid. Va equipado también con cine sonoro, aparato de cinta magnetofónica, tocadiscos, etc.

INAUGURACION DE UNA EXPOSICION

Al entrar Su Excelencia el Jefe del Estado en el edificio central inauguró la exposición de publicaciones y documentos fotográficos de las Universidades hispanoamericanas y Filipinas, que ha sido organizada con ocasión de celebrarse la Asamblea de Universidades Hispánicas. El salón de actos del Consejo se encontraba totalmente ocupado de público, que tributó una clamorosa ovación al Jefe del Estado. Su Excelencia el Generalísimo ocupó la presiden-

cia, acompañado de los ministros de Asuntos Exteriores, Educación Nacional e Industria y los ministros de Educación de la República Dominicana, el Ecuador y Filipinas y el director del Instituto de Cultura Hispánica.

SFISION ACADEMICA

Abierta la sesión, S. E. concedió la palabra al decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional de Bogotá, don Rafael Maya, que habló en representación de todos sus compañeros.

Después hizo uso de la palabra el ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, y, finalmente, hizo uso de la palabra S. E. el Jefe del Estado, que al final escuchó una gran ovación.

Poco antes de las nueve y media de la noche el Caudillo abandonó el edificio de la sede central del Consejo Superior de

Actos conmemorativos en el Monasterio de la Rábida

HUELVA, 12.—En el Monasterio de Santa María de la Rábida se han celebrado esta mañana solemnes actos en conmemoración de la llegada a América de las históricas naves descubridoras. (Cifra).

GUADALUPE (Cáceres), 12.—Los actos de hoy en el Santuario de la Hispanidad y en honor de la Virgen Reina de las Españas dieron comienzo a las cinco de la mañana, con una hora dedicada por los caballeros de su Guardia de Honor, y a continuación hubo un rosario de la aurora. (Cifra).

MADRID, 12.—Con motivo del "Día de la Hispanidad", en las Embajadas y Legaciones de los países hispanoamericanos se ha declarado día festivo y han sido colocadas las banderas nacionales. En casi todas estas representaciones diplomáticas se han celebrado recepciones para los miembros de las colonias de sus respectivos países.

La Embajada argentina ha organizado una ofrenda floral ante

los monumentos a los Reyes Católicos y Cristóbal Colón, en el primero de los cuales el encargado de Negocios de aquel país en España hizo el ofrecimiento. (Cifra).

BARCELONA, 12.—En el templo expiatorio del Tibidabo se ha celebrado esta mañana el solemne ofrecimiento al Sagrado Corazón de Jesús de la primera serie de escudos, formada por los de España, Portugal, Argentina, Puerto Rico, Perú, Uruguay y Venezuela. El templo lucía toda su iluminación y estaba adornado con banderas de los países hispanoamericanos. Concurrió al acto gran número de fieles, entre los que destacaban las colonias de los citados países y gran número de alumnos de los Colegios Salesianos de Barcelona y ex alumnos, con sus respectivos escudos. (Cifra).

Visión con ojos de esmeralda



Estas cosas de la moda nadie sabe hasta dónde pueden ir. Veán ustedes este modelo de cubrecabezas, lanzado por Simón Mirman, que parece ser el penúltimo grito de la moda: un sombrero, desde luego, con ojos de esmeralda.

La tragedia, la miseria y la opresión se enseñorean hoy de una de las ciudades en otro tiempo más alegres y prósperas de Europa. Aunque estos modernos jinetes apocalípticos se ceban, de modo especial, sobre el sector que "administra" la "democracia popular" emanada directamente de Moscú, Berlín es, sin duda alguna, la expresión más sincera de una paradoja viviente.

Hace pocos minutos que el control soviético de la puerta de Brandeburgo ha comenzado a funcionar. Despacio, meditando la geografía un poco marchita de la barriada en otro tiempo esplendorosa de Charlottenburgo, hemos llegado al límite del campo inglés. Un cartelón lúgubre, de rasgos góticos, advierte a los despidados que a sesenta metros comienza el sector ruso.

Es por la mañana y en el ambiente, de por sí desvaldo, de la población, no hay apenas ruidos ni estridencias. Es como si quisieran anticiparnos la realidad espectral de la ciudad del silencio que es, por antonomasia, el Berlín oriental.

Estamos ante la Policía de control. Sólo Dios sabe sirviéndonos de qué estratagemas hemos podido lograr pasar desapercibidos para estos sabuesos de azul configuración. Desde luego, nada de pronunciar una palabra en castellano, ni siquiera en inglés. Cuidando las apariencias con un embolismático alemán, cumplimos los requisitos fronterizos. De pronto ha hecho su aparición ante nosotros un coche del Ejército comunista de ocupación, conducido por un oficial de elevada jerarquía; así parece denotar al menos su uniforme, un poco

Un español en el Berlín oriental

El mito de la paloma de la paz.-La ciudad sin sonrisa. El destruido barrio diplomático

BERLÍN, HOY

Para los que conocieron en otro tiempo la capital de Alemania, es una suerte que no la contemplan en la actualidad. Ha perdido casi por completo su fisonomía típica de urbe modelo. Modelo en un estilo tan peculiar como el que concentra lo bueno de los demás. Porque Berlín tenía esa ventaja, y era la de que sin perder la propia personalidad, había sabido asimilar, en el centro neurálgico de Europa, lo práctico de Occidente y, lo sensitivo y nebuloso del Oriente.

Tenía un poco de la esencia de Viena, de Varsovia, de Budapest. Hasta si se quiere, de Constantinopla. Pero también poseía "tono" occidentalista. Igualmente estaba impregnado del espíritu de París, de Londres o de Roma. En sus grandes cervicerías se interpretaban aires del Rhin y se entonaban dulces canciones nórdicas. En aquel ambiente se entremezclaban los ensueños de Goethe y de Hoffman, de Schubert y de Borodin.

Automóvil y ocupantes han tenido que guardar turno hasta que el guardia del visado interzonal ha consentido el paso. Al acelerar brutalmente, el bolchevique lanza una mirada feroz al, de repente, aterrorizado vigilante alemán. Luego éste se ha encogido de hombros mirando de forma significativa a un compañero, como diciendo: "¡Buena le he hecho! Haber tomado cuentas nada menos que a un oficial ruso..."

Ante nosotros una de las más famosas vías de Europa, testigo de tantas y tan brillantes demostraciones militares del III Reich: Unter-Der-Linden.

Por Enrique CIMAS

Mas por encima de todo eso, como fiel de la balanza, el marvete germano imprimiendo carácter a todos y a todo.

Después se produjo el vértigo. De las grandes avenidas se hizo ruta de guerra. Y entonces hasta el bosque de Grunewald sintió en la entraña de sus abedules el filo del hacha. Era invierno y el carbón se necesitaba para la industria. Sólo los parques y jardines de Berlín podían rendir un tributo de calorías. Y se cumplió la sentencia. Por fin se les dijo a sus habitantes que la paz había llegado; precisamente cuando más acostumbrados estaban a las bombas incendiarias y cuando por doquier se abrían, con mayor abundancia, los cuajarones terrosos de sus hogares destruidos. Y empezó por ellos un calvario que aún no se sabe cuándo los hombres querrán dar por finalizado...

No es extraño, pues, cogiendo de nuevo el motivo de nuestro relato, que al penetrar en la Avenida de los Tilos el corazón se encoja —sobre todo si es un corazón español— y, meliéndose

en la garganta, se sientan deseos de gritar de rabia o de indignación por el estado de estos modernos ilotas que son los berlineses.

Al comienzo de la avenida se "alza" el destruido hotel Americano, que en otro tiempo tuvo junto a sí la Embajada de los yanquis. Este es el barrio hasta el que ha llegado en estos días el "amor y el tumulto de las revueltas. A la izquierda, el solar sobre el que se asentaba Embajada francesa. Más allá, en lo que en otro tiempo fue barrio diplomático, otro montón de ruinas es lo que resta del edificio de la representación española.

No lejos de esta zona aún puede apreciarse el antiguo Reichstag, bastante respetado por la metralla.

Súbitamente, y para que sirva de mayor contraste ante nuestros ojos, la mole de la Embajada rusa, de nueva planta. En los jardines tiene un pedestal de mármol blanco sobre el que se afirma la paloma de la paz. En los mástil ondean las banderas de la Unión Soviética, Alemania oriental y pendón —rojo y blanco— de Berlín. Los rusos, como uno de los "fundamentos propagandísticos" de su política, especulan sobremanera con la entelequia de la paloma de la paz actual, claro es, hasta el extremo de que todo lo que ven anegado de consignas pacifistas y más que en todas partes en el ferrocarril aéreo de U-Bahn.

Se ha hecho un poco tarde y estamos desfallecidos. Con la gran impresión de lo visto, pegada aún a nuestras retinas, buscamos una pensión o lugar similar y al fin encontramos una que ya propietaria tiene, como todas las cosas en Berlín, su historia.